SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Pa cierto pais

Vacuna ta un exigencia pa drenta

Diarazon 8 Juni 2022 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 693 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

Pronto lo tin accion pa entrega arma di candela



Pa prome ves Gasolin ta surpasa di 3 florin pa liter



Atracadornan cu cuchiu den e man a drenta Sunflower Supermarket na Tanki Leendert



Pelea formal banda di e hotelnan a pone tur patruya na Aruba mobilisa pa Palm Beach



Auto a bolter drenta den mondi banda di Fantastic Garden



Atracadornan cu cuchiu den e man a drenta Sunflower Supermarket na Tanki Leendert



Dialuna algo despues di 9 or di anochi a sosode un atraco arma riba Sunflower Supermarket na Tanki Leendert.

Dos homber a drenta e luga y di cual autoridad tin nan descripcion. Arma cu cuchiu den man atraca e chines, despues nan a sali pafo y a cana bay direccion panort.

Mesora a avisa polis, manera cu nan a haya un chance. Na yegada polis a tuma datos y varios patruya a cuminsa busca den e area, pero no a bin topa cu e atracadonan. Polis a observa e imagennan tambe di video.
Atraco team y departamento tecnico di polis a wordo poni na altura, y na yegada nan a continua un e parti mas profundo di e investigacion aki. aki.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gabinete Wever-Croes ta para pa e ley pa bin cu un maximo den salario di directornan den sector semi publico:

WEVER-CROES-NORM TA UN CONDICION DI HULANDA PA GOBIERNO PAGA E 5% BEK



Prome Minister Evelyn Wever-Croes, dialuna mainta den Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, a elabora ampliamente riba e ley Wever-Croes-Norm. Huridicamente e ley aki yama Landverordening Normering Topinkomens (LNT). E ley, e Wever-Croes-Norm, ta bin cu un maximo pa directornan den sector semi publico. Un sector semi publico ta e companianan estatal di Gobierno. No ta trata aki di Departamentonan di Gobierno cu ya tin un maximo caba pa loke ta trata salario di directornan cu ta esun di mas abou di Aruba, Corsou y Sint Maarten.

Prome Minister a indica cu e Wever-Croes-Norm a bira mas actual ultimente pa motibo cu Gobierno di Hulanda a pone esaki como un condicion pa Gobierno paga e 5% bek na ambtenaarnan entrante juli proximo.

MAXIMO PA SALARIO:
Gobierno di Aruba a constata cu tin directornan di cierto companianan estatal ta cobra un salario hopi halto. Prome Minister a enfatisa cu scuchando e reaccion di pueblo cu mientras prijs di awa y coriente ta subi, no ta husto cu salarionan di directornan ta asina halto. Pa e motibo aki tambe, a bin cu e ley aki cu ya Sint Maarten y Hulanda tin caba pa stimula un maximo pa e 'top functionarissen', cu ta e directornan of 'higher management' di un compania.

MAXIMO PA ONTSLAGVERGOEDING:
Tambe, e LNT ta bin cu un maximo pa e ontslagvergoeding. Esaki ta ora un compania ta retira un director y mester pag'e un suma. Den e caso aki, un maximo di 12 luna y di 78 mil florin. Prome Minister a duna di conoce cu na principio di su gobernacion, den su ministerio el a bin encontra cu directornan cu tin 'ontslagvergoeding cu ta yega te cu na 2 pa 3 miyon florin, locual Prome Minister ta considera abuso, por lo tanto a bin cu e ley aki pa e abuso aki pasa pa pasado tambe.

Prome Minister a indica cu pa loke ta trata e maximo di salario pa directornan, e punto di salida di Gobierno ta cu e directornan aki por gana te na un 30% mas cu e salario di un minister, esta tambe e salario di Minister President cu ta igual. Dus 130% di un salario di un minister. E calculacion aki a yega na mas o menos 261 mil florin.

Den e conferencia di prensa, Prome Minister a presenta un tabel indicando e sumanan di salario di 12 instituto semi publico. Por nota

Entiteit #		Bruto Jaarloon*
1	261.000,00	249.375,00
2		270.390,32
3		296.815,28
4		298.970,54
5		316.418,10
6		342.606,30
7		385.384,28
8		394.153,00
9	410.000,00	394.893,00
10		410.480,00
11		468.746,00
12		694.984,00

WEVER-CROES NORM

e salario mas abou ta 249 mil florin pa aña y esun mas halto ta 694 mil florin pa aña pa e directornan. Esaki ta mas o menos 40 pa 50 mil florin pa luna cu ta 5 biaha mas halto cu un salario di un minister.

"Aki ta unda pueblo a indica cu mester bin un orden den e desorden aki. Pues e ley cu yama Wever-Croes-Norm, Landverordening Normering Topinkomens (LNT), ta awor stipula na 261 mil florin pa aña. Mi mester bisa cu esaki ta algo cu Gabinete Wever-Croes mes ta para p'e. No por tin tanto diferencia entre salario di un director y salario di un minister. 694 mil florin pa aña ta hopi placa. 40 pa 50 mil florin pa luna ta hopi placa. Esaki ta importante pasobra e ley aki a wordo poni como un condicion di Hulanda na e momento cu nos tabata pidi sosten di likides", Prome Minister a duna di conoce. Prome Minister a indica cu e ley aki ta na Parlamento y Gobierno ta pendiente pa tende ki cu e lo wordo trata pronto.

Pa prome ves Gasolin ta surpasa di 3 florin pa liter



Keto bay nos no ta caba di mira cosnan nobo ta sosode. Despues di un pandemia manera nunca antes, awor ta yega prijs di gasolin manera nunca antes.
Un situacion cu ta precupa tur hende, pero cu no tin ningun forma pa contra areste.
Ta keda na cada ken pa gasta menos y purba na spaar loke cu tin.

Nos nos ta pasando den e mihor momentonan na mundo.

Subida di gasolin ta trece cune mas subida den otro productonan tambe.
Pues nos ta para dilanti retonan nunca antes visto!

Pronto lo tin accion pa entrega arma di candela



Ministerio Publico y Cuerpo Policial Aruba (KPA) tin intencion di tene un accion di colecta arma di candela pa bringa posesion di arma di candela ilegal. Durante e periodo aki personanan por entrega nan arma di candela na polis anonimamente y sin castigo.

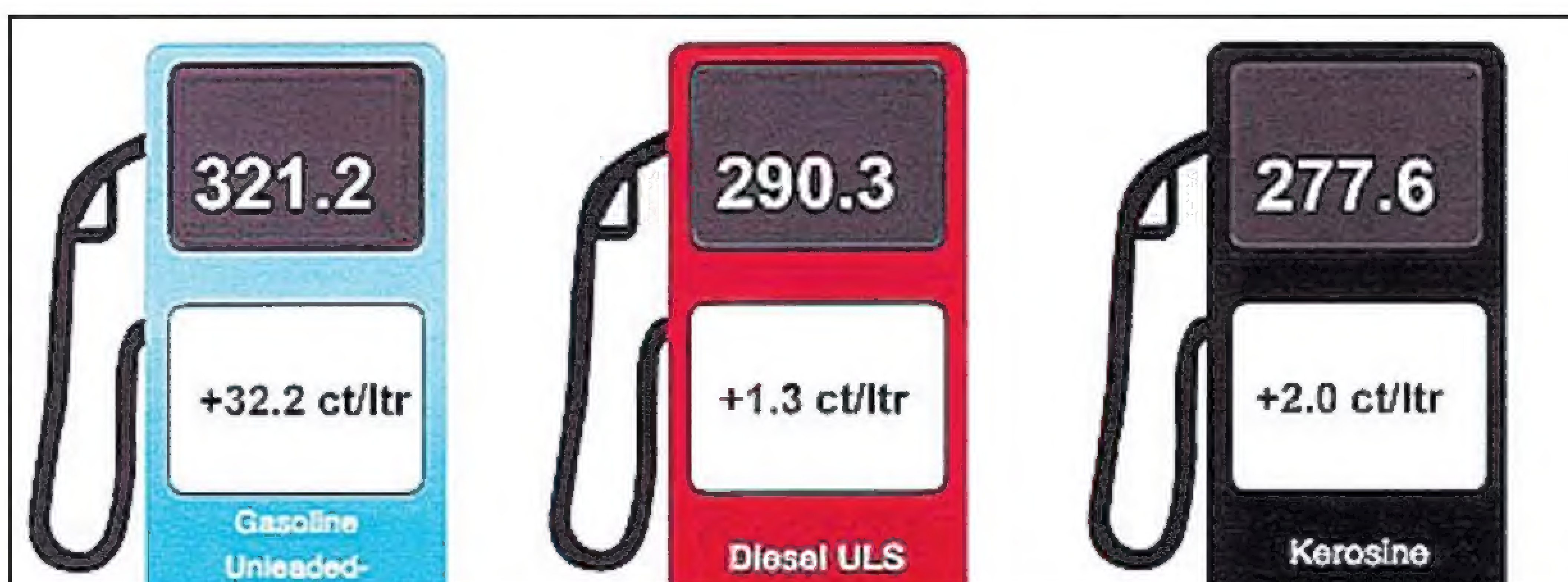
E intencion di e accion aki lo no ta pa resolve caso, sino pa kita armanan di candela for di caya. Desde comunidad ta sona basta tempo caba e grito pa tene un accion asina. E ultimo accion di colecta arma di candela anonimamente y sin castigo a tuma lugar na 2009.

Mas informacion tocante e accion di colecta armanan di candela (unda y ki tempo) lo sigui pronto.

Cambio den prijs di productonan petrolero 8 di juni 2022

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 8 di juni 2022:

Gasoline unleaded-premium : 321,2 cen p/ltr. (+ 32,2 cen)
Diesel LS : 290,3 cen p/ltr. (+ 1,3 cen)
Kerosin : 277,6 cen p/ltr. (+ 2,0 cen)
E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP



Polis a detene chauffeur cu lo tabata bao influencia den Caya G. F. "Betico Croes"

Diadomingo atardi a drenta informe di cu lo tin un chauffeur cu lo ta bao influencia na e pump station den caya grandi. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu net e chauffeur a bai. Polis a logra para e auto banda di Jossy Motors y a detene e chauffeur. Vehiculo di transporte a transporta e detenido pa Warda di Polis.





Actividad cu tanto caminda sera a stroba varios persona di yega trabao











Diadomingo mainta varios persona tabata disgusta cu no a informa sufficiente cu caminda lo ta sera dor di caminata. Sasaki pa The Mill tabata sera. sasaki pa Holiday Inn tambe tabata sera. Rotonde di Ritz Carlton tambe tabata sera. Hopi trahador tabata frustra ya cu nan no por a haya sa con pa yega trabao y no tabata informa tocante e alternativa pa yega trabao.

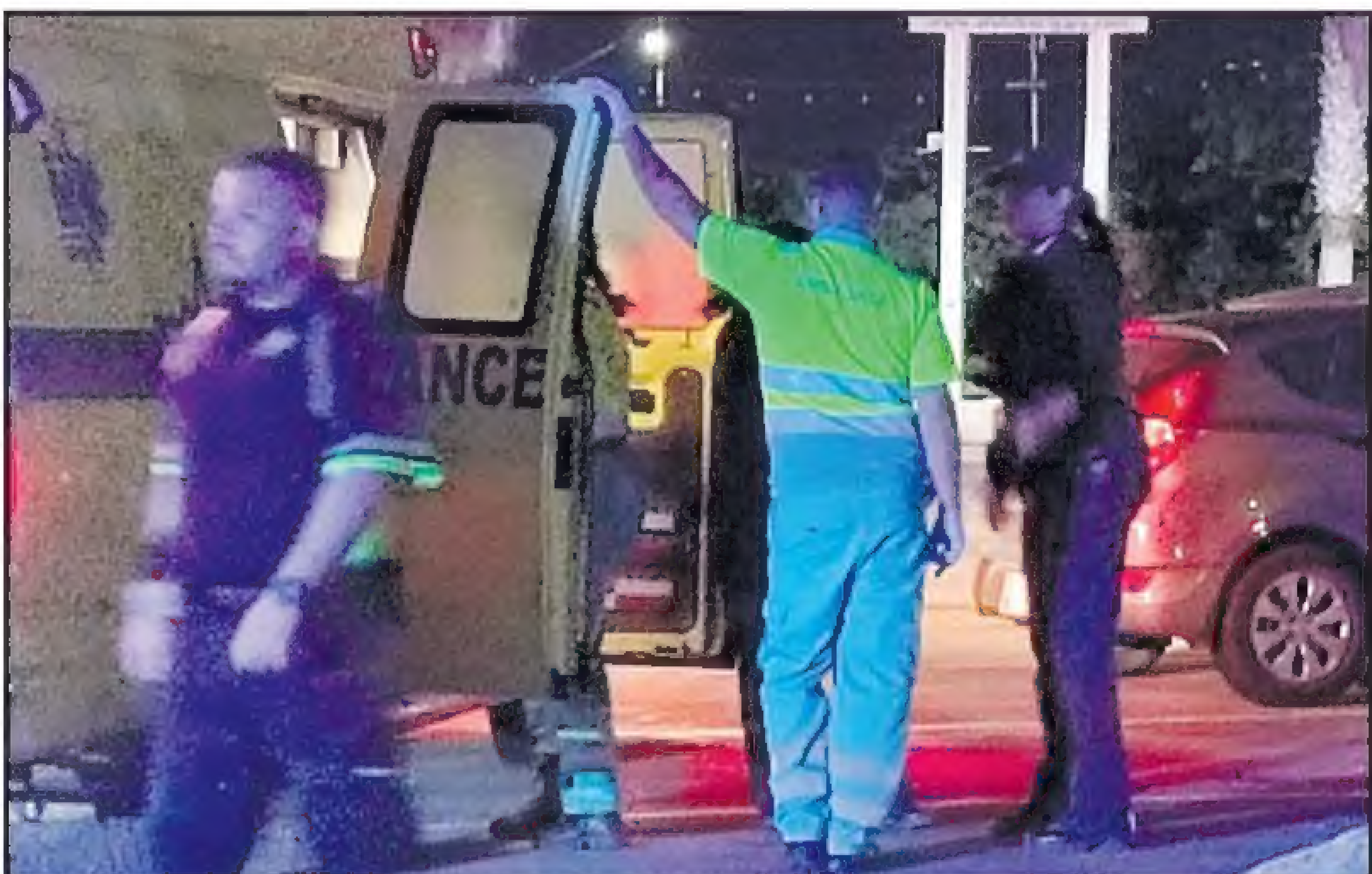
Pelea formal banda di e hotelnan a pone tur patruya na Aruba mobilisa pa Palm Beach















Dialuna madruga net polisnan tabata atendiendo un caso di menasa cu hendenan supuestamente arma a drenta informe di un pelea formal cu a bay completamente for di man memey di e hotelnan Marriott Courtyard y Riu Palace na Palm Beach, mesora a dirigi algun patruya na e sitio.

Na yegada di patruya a nota cu e situacion memey di caminda ta fuera di control unda algun persona a resulta herida y a pidi pa refuerzo di mas patruya ya cu a cuminsa bombardea polis cu bottenan tambe.

Na dado momento ni cu refuerso polis a logra domina e situacion e ora a manda tur patruya di tur distrito na Aruba pa bay na e sitio hasta e patruyanan di Kust Surveillance. Asina nan a logra domina e situacion ora a cuminsa haci e detencionnan.

Na final varios detencion a ser haci. Sospechosonan a core bay den tur direccion hasta te dilanti Hyatt y eynan tambe a detene un y hiba nan tur pa warda di polis. E sospechosonan deteni ta conosi di polis y ta ser categorisa como arma y peligroso. Un total di 5 persona a ser deteni te unda nos sa..

2 Detencion banda di nightclub na Palm Beach, 1 pa ignora ordo di polis y e otro su pareha









Dialuna madruga a drenta informe di cu tin 3 persona arma y cu a caba di menasa otro persona cu arma banda di un nightclub na Palm Beach, como ta trata aki di hende cu arma mesora a dirigi varios patruya na e sitio. Segun e informe e 3 tiponan aki ta para banda di e lugar di bende number cerca di e nightclub, a ser indica cu 2 di nan ta na preto y e otro na cora.

Cu tactica polis a rondona nan y a atende cu nan. Un di e 3 nan no a sigui instruccion di polis ni di su amigonan y polis a haya nan obliga pa detene. E pareha di e detenido a bira histerico riba polis.

Nan a purba papia cun'e pa e calma pero no a logra y aki tambe polis a detene e dama. Ambos a ser hiba warda di polis den e vehiculo di transporte mientras a avisa esnan cu a ser menasa pa nan pasa entrega nan denuncia na recherche.

Recherche Distrito 2 Noord cu un entrada hudicial na un adres na Boegoeroei

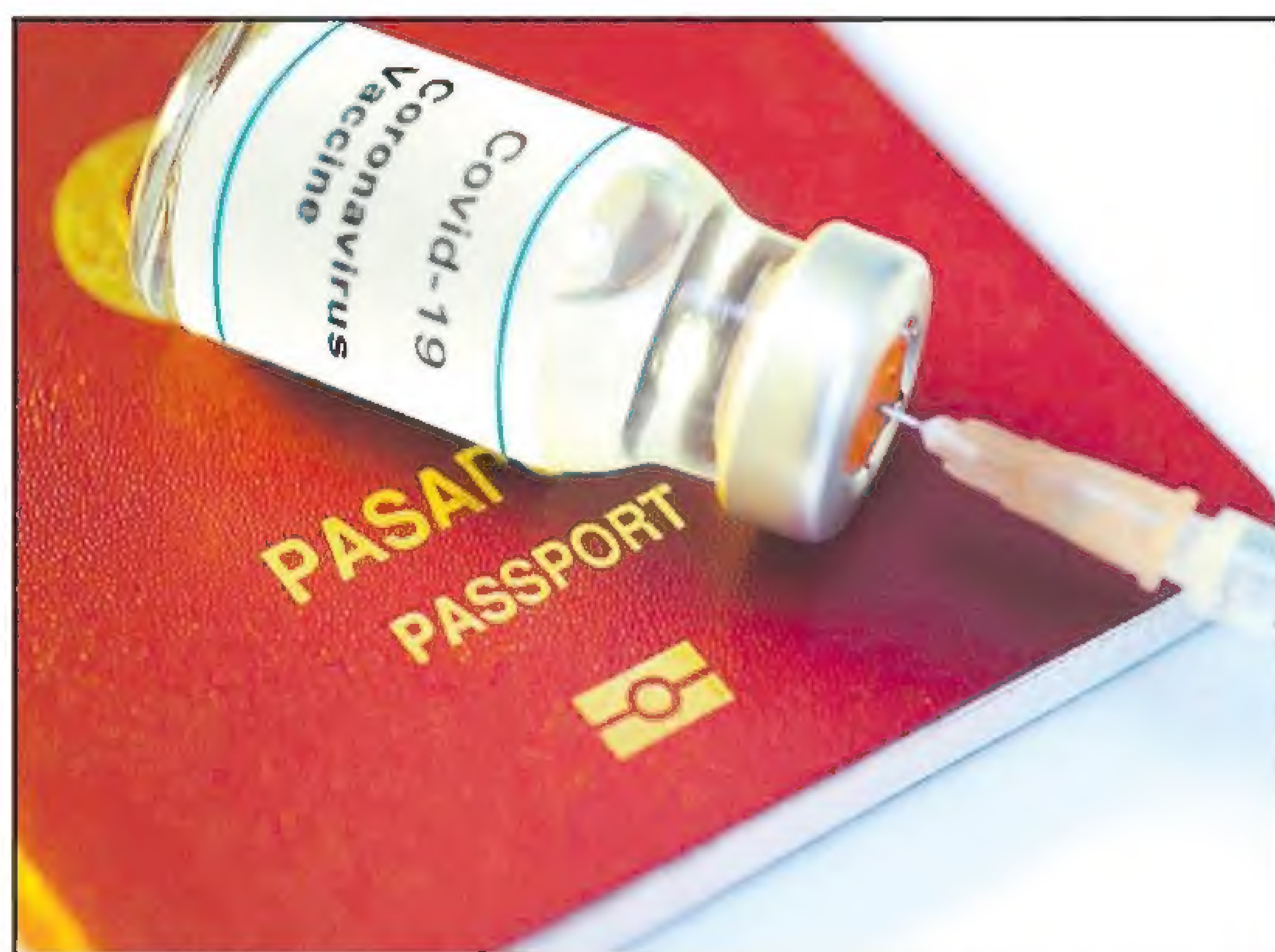
Relaciona cu un investigacion andando, a hiba recherchenan di distrito 2 na un entrada hudicial na un adres na Boegoeroei.

Durante e entrada aki a haci detencion di un hende homber sospechoso y a busca evidencianan importante pa e caso. Aki ta trata di un caso di arma di candela. Autoridad a confisca un auto Nissan Cube tambe.



Pa cierto pais

Vacuna ta un exigencia pa drenta





07 di juni 2022. Pronto ta temporada di vakantie grandi, temporada cu hopi hende ta scohe pa biaha pa exterior pa disfruta di nan dianan di vakantie. Si bo ta pensa di bay biaha den e vakantie grandi aki, ta importante pa bo ta informa di e rekisitonan cu e pais di bo destinacion ta exigi pa bo no haya bo cu sorpresa desagradabel.

Mayoria paisnan pa drenta ta exigi vacuna di COVID, algun pais ta exigi tambe manera por ehempel vacuna di Gele Koorts, Vacuna di Tetanus of pildo di Malaria. Cada exigencia ta mara tambe na un cantidad di dia cu bo mester ricibi e vacuna of pildo prome cu biaha. Cada pais ta diferente y tin nan mes reglanan, p'esey ta sumamente importante pa bo ta informa trempan pa bo por tuma cu antisipacion e vacuna of pildonan nesesario prome cu bo dia di biahe.

Pa mas informacion riba e topico aki, por yama seccion di Malesanan Infeccioso di Departamento di Salud Publico na 5224221/ 5224239/ 5224241 tambe like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba of subi nos website www.dvg.aw pa keda semper bon informa.

Exprodesk ta finalisa e proyecto di "Empowered Women Exporters' cu entrega di certificado













'Empowered Women Exporters' ta un proyecto cu Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria y su unidad Exprodesk, den colaboracion cu Sra. Taiana Mora di NEX Consulting. E proyecto aki a start na juli 2019 y a consisti di 4 stap, y despues di casi 3 aña, diabierna ultimo dia 3 di juni 2022, un grupo di seis dama y un cabayero a finalisa esaki exitosamente y asina ricibi nan certificado for di Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Sr. Geoffrey Wever. E participantenan cu a ricibi nan certificado durante e ceremonia teni na Aruba Ocean Villas, ta Srta. Valeria Gomez, Sra. Suzy Maduro, Sra. Sharina Gumbs, Sra. Vanessa Hollander, Sra. Virginia Rasmijn, Sra. Osyth Henriquez y Sr. Dave Martinus.

E meta di e proyecto di 'Empowered Women Exporters' ta pa empodera, educa y guia empresarionan femenina na Aruba pa por exporta nan producto of servicio pa medio di varios training, tayer y seminario. Despues di a sigui e trainingnan aki, e grupo di shete participante a dicidi pa forma un aliansa strategico pa intercambia di experiencia, yuda y sostene otro den diferente proyecto. Atrabes di e trainingnan e participantenan a traha un Export Action Plan pa exporta nan producto of servicio. Den stap 4 e grupo di profesionalnan aki a pasa door di un 'Implementation Lab' na unda nan tawata tin e reto pa no solamente aplica loke nan a siña pero tambe prepara pesentacionnan pa yuda otro profesionalnan femenino pa expande nan negoshi. Durante e pandemia, e participantenan di e proyecto aki a duna bek na comunidad y asisti hopi negoshi local cu e proyecto 'We're Open for Business'.

Proyectonan manera 'Empowered Women Exporters' ta contribui na e desaroyo di economia di Aruba. Ora un pais ta exporta producto of servicio, e actividad aki ta trece placa pa e pais cu e resultado cu e GDP ta subi cu e exportacion.

Ademas exportacion ta crea mas produccion, mas empleo y entrada. 'Empowered Women Exporters' ta funcionando manera un 'business incubator', aunke e no ta esaki oficialmente, pero e participantenanan ta comparti nan experiencia cu otro, ta sostene otro, ta partner cu otro den diferente otro proyectonan y ta promove asina e 'entrepeneurship'.

Exprodesk ta gradici tur participante di e proyecto 'Empowered Women Exporters' pa nan iniciativa pa sostene otro den e mundo di negoshi y exportacion. Exprodesk kier a invita tambe tur otro comerciante local cu ta interesa pa expande nan negoshi y cu lo kier sa mas con nan tambe por exporta nan producto of servicio den futuro, pa like e Facebook page di Exprodesk door cu nos tin mas training interesante programa e aña aki pa asiti nos empresarionan pa discubri diferente oportunidadnan y posibilidadnan pa inova, adapta nan 'business model' y sigui crece. Tambe Exprodesk lo organisa e aña aki 'Export Week 2022: Conquering New Horizons' cu lo ta di 27 di juni pa 1 di juli 2022. Pa mas informacion over di 'Export Week 2022: Conquering New Horizons', por tuma contacto cu sra. Sharon Meijer via: s.meijer@deaci.aw

MINISTER ENDY CROES & MINISTER ROCCO TJON A PARTICIPA DEN 5KM KLM ARUBA MARATHON









Den fin di siman a tuma luga e di 4 edicion di KLM ARUBA Marathon. Dos dia di careda na unda un total di 2500 persona a participa di cual 600 a bin for di 28 pais. Dos dia di marathon unda e participantenan por a core of cana 5KM, 10KM, 21KM y 42KM. Minister Endy Croes y colega Minister Rocco Tjon a participia diasabra atardi den di KLM Aruba Marathon 5KM.

Esaki ta un actividad cu ta trece hopi hende hunto y ta di admira e sosten banda di caminda. Tabata impresionate pa wak e ambiente banda di caminda bo por a sinti e entusiasmo y energia positivo. E publico tabata grita y aplaudi dunando asina sosten y apoyo ne coredonan,' e Mandatario a expresa.

Minister Endy Croes ta felicita tur e coredonan e di 4 KLM Aruba Marathon, Stichting Run in the Sun, IBISA, ATA pa su contribucion, Cuerpo Policial tur patrocinador y boluntarionan cu a yuda haci e careda aki uno hopi exitoso! Pabien na tur e ganadonan y tur cu a participa!

Auto a bolter drenta den mondi banda di Fantastic Garden

Diadomingo mainta a drenta informe di cu un auto lo a bolter banda di Fantastic Garden. Mesora a dirigi polis na e sitio, na yegada di patruya a bin compronde cu un chauffeur sin rijbewijs coriendo un Nissan shinishi lo a bolter bai den mondi. Afortunadamente ningun persona a resulta herida.

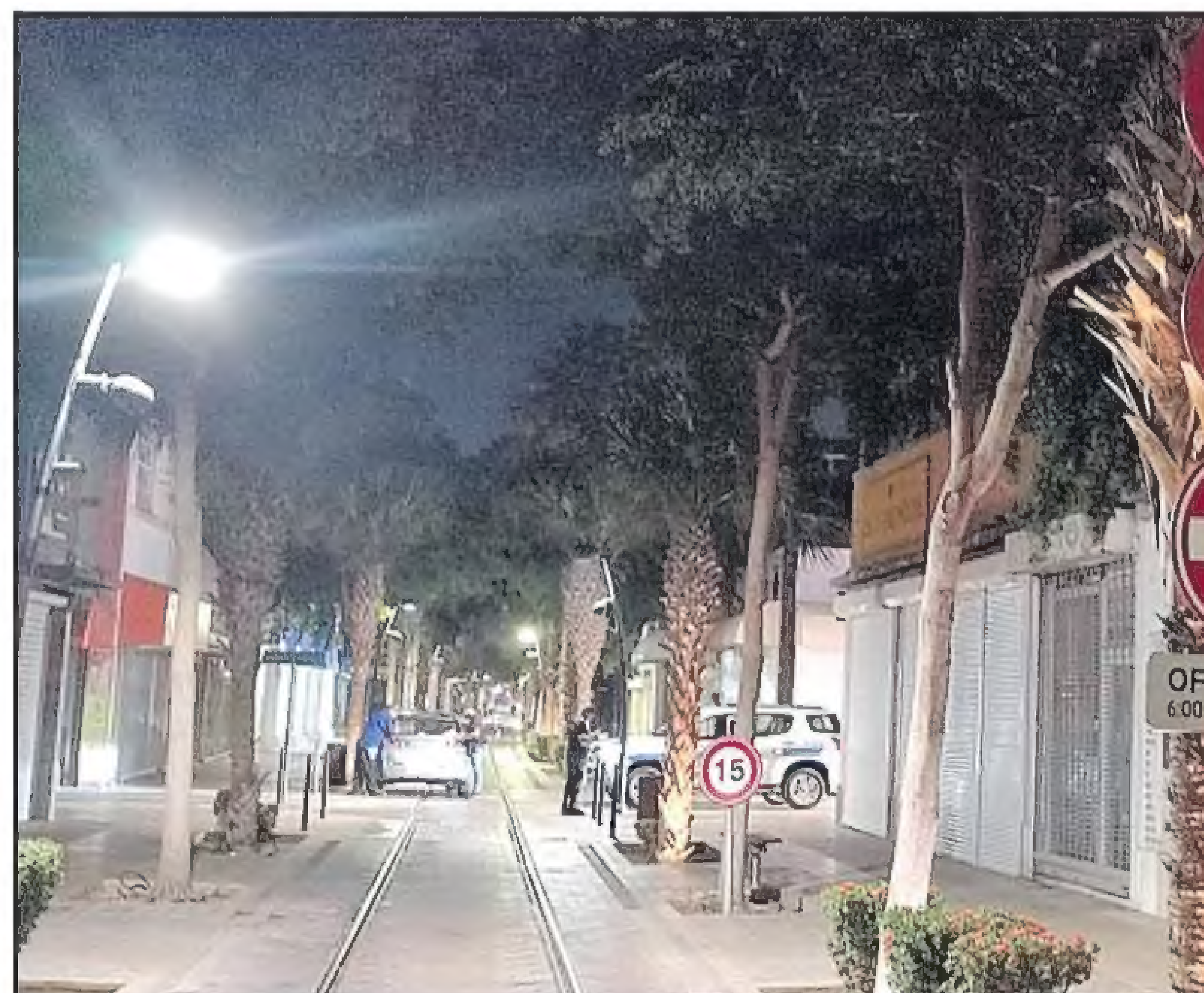




Taxi coriendo riba caminda prohibi a bay dal den patruya bayendo pa un emergencia

Dialuna madruga a drenta informe di un accidente unda cu un patruya di polis ta envolvi den Caya G.F. "Betico" Croes, mesora a diri e specialista di trafico na e sitio. A bin resulta cu e taxi tabata coriendo den Caya G.F. "Betico" Croes cual den e oranan ey ta sera pa trafico di motor y e taxista no a para pa duna preferencia na e patruya y a bay dal den dje. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





SUV a slip y a bai dal den un Kia Picanto blauw riba rotonde di airport

Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente na rotonde di airport. Mesora a dirigi patruya na e sitio, na yegada di polis a bin compronde cu caminda muha door di yobida a causa cu un SUV a slip y a touch un Kia Picanto blauw.

Polis a tuma datos di e sucedido aki y e daño tabata minimal.

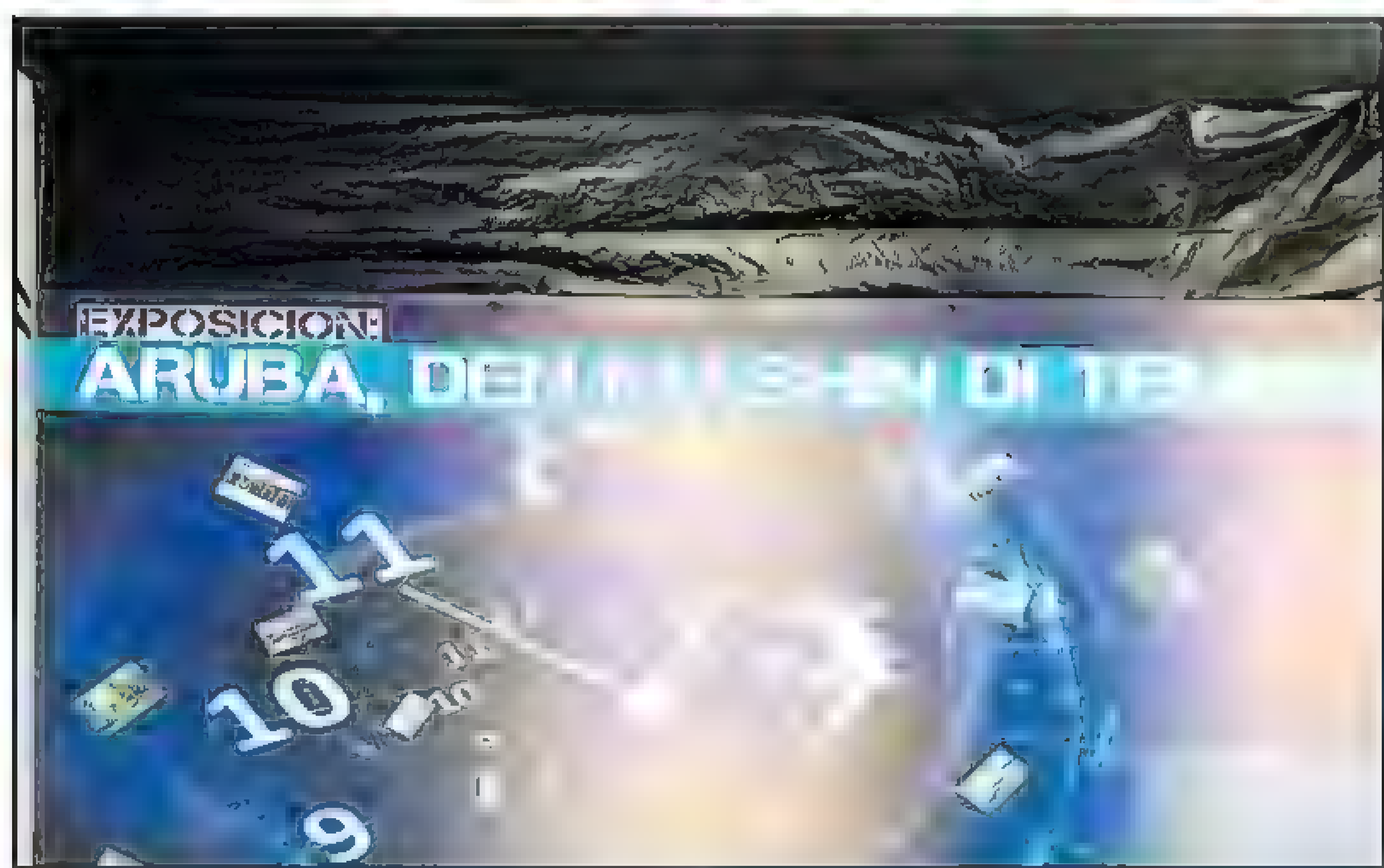


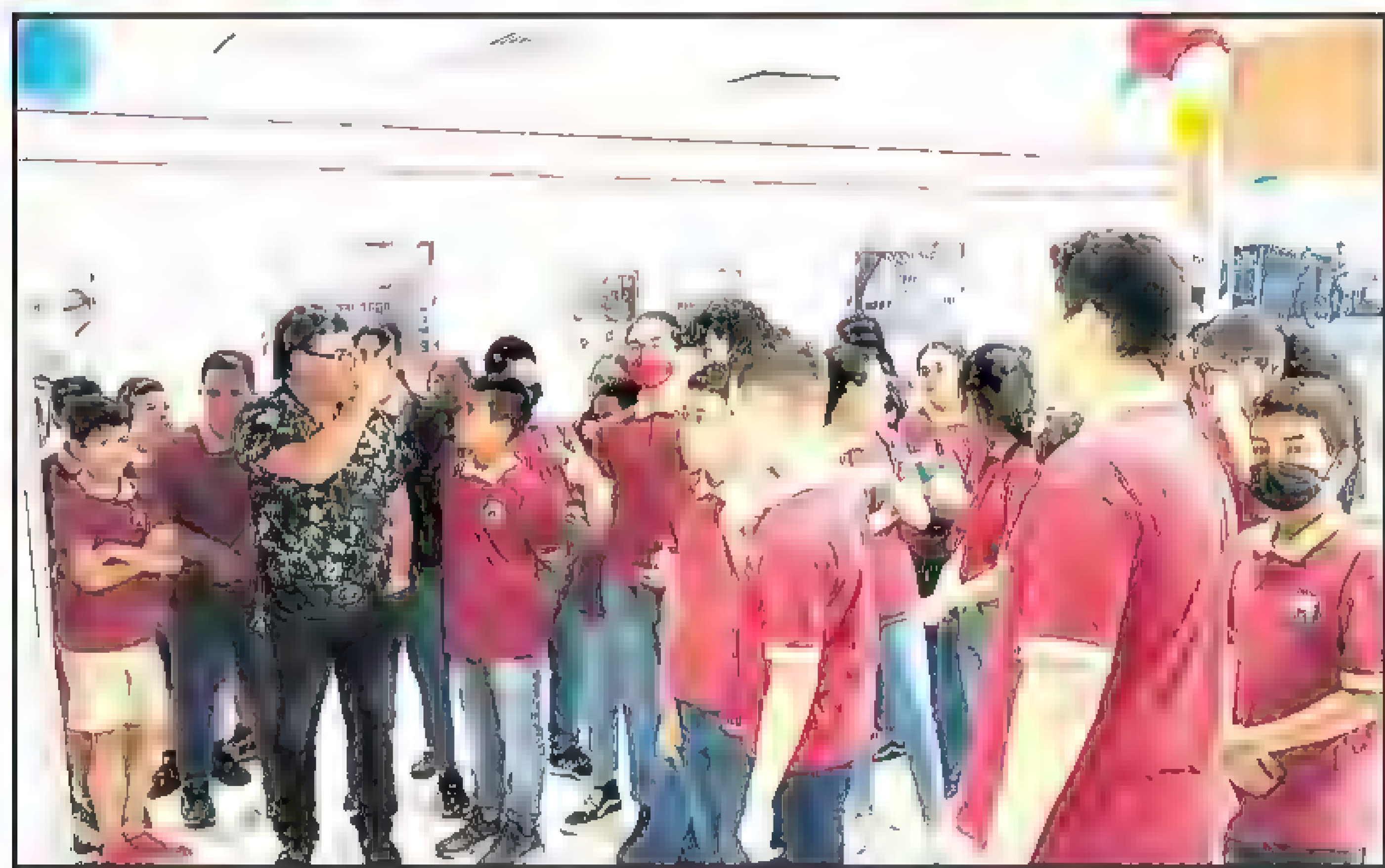


Relaciona cu Siman di Archivo

Alumnonan di 6de klas Colegio Conrado Coronel a bishita Archivo Nacional Aruba













Diamars mainta personal di Archivo Nacional Aruba a ricibi alumnonan di 6de klas di Colegio Conrado Coronel. Esaki ta relaciona cu Siman di Archivo y Campaña 3-C, TRECE. E alumnonan hunto cu jufrouw y meneer a haya un recorido den e Exposicion "Aruba den Machin di Tempo", caminda e alumnonan por a wak un colecion unico di potretnan di e Aruba di antes y e ubicacion actual, aña 2022, di unda e potret a wordo tuma den pasado.

Asina e alumnonan a wak e historia y desaroyo di Aruba. Tambe a presenta un video na e muchanan di tempo di refineria Lago cual a crea hopi cupo di trabao pa hendenan y asina nos pais a desaroya grandemente. A sigui cu un splicacion con e proceso na momento cu ricibi documentonan, e trabao con pa warda, cuida y proteha e archivo cu tin balor historico.

A splica e alumnonan con e proceso ta pa restaura buki y documentonan cu balor historico. Por ultimo a duna e alumnonan un splicacion riba "stamboom" familiar. E alumnonan y docentenan a keda masha contento di por a bishita Archivo Nacional Aruba y conoce mas di nos archivo nacional. Archivo Nacional Aruba kier a gradici Colegio Conrado Coronel pa e bishita y ministerio di cultura pa a facilita e bishita.

Minister Wever: E Ley di regulacion di credito na e consumidor ta mehora e posicion financiero di e ciudadano di Aruba

Diabierna ultimo, dia 3 di juni 2022, Minister Geoffrey Wever di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel tabata den Parlamento pa defende e concepto di ley di regulacion di credito na consumidor, esta e 'ontwerp-Landsverordening regeling consumentenkrediet' (LCK). Parlamento a aproba e LCK cu 15 voto na fabor y 1 voto contra. E LCK ta stipula condicionnan ora di otorga credito di placa, credito di bienes of ora di empeña articulonan. Credito di placa ta encera ora un dunador di credito ta fia e consumidor un suma di placa cu e consumidor mester paga bek den un termino determina, mas interes. Nos ta papia di credito di bienes ora un consumidor ta cumpra articulonan riba credito cu e obligacion pa paga e balor di e articulonan aki poco-poco, den un periodo deteremina, mas interes. Empeño di articulonan ta ora e consumidor ta duna un cas di empeño ('pawn shop') articulonan pa cual e consumidor ta ricibi un suma di placa. Den caso cu e consumidor no paga e suma di placa fia bek, e ta perde propiedad di e articulo. Den hopi caso ta trata productonan di hopi balor manera hoya of herencia di famia.

Na Aruba credito cu interes excesivo ('woekerrente') ta wordo otorga na consumidornan den gran escala. Den e casonan aki hopi biaha mas placa ta wordo fia na e consumidor cu e ta apto pa paga bek sin cu esaki ta trece otro obligacionnan financiero den peliger ('overkreditering'). Den mayoria caso e consumidor ta encontra su mes den un circulo vicioso door cu cada bes e ta fia placa pa paga prestamonan anterior. E pago di debenan a bira pa hopi hende un parti fijo (y grandi) di e patronchi di gastonan. Mescos ta conta pa e compra di articulo riba credito y acuerdonan cu 'pawn shops'. E desaroyo aki no solamente tin consecuencia negativo financieramente pa e consumidor, pero tambe pa su condicion mental.

Pa e motibo aki Minister Wever ta haye necesario pa regula e forma con ta duna credito na e consumidor. Esaki por sosode door di entre otro pone un maximo na e porcentahe di interes riba e credito y door di stipula regla pa evita exceso di credito. Pa cu esaki e dunadornan di credito mester trata un peticion di credito di manera mas diligente door di haci un investigacion di e situacion financiero di e consumidor pa determina si e credito cu ta wordo pidi ta apropia pa e consumidor mirando su situacion financiero. Pa logra esaki e registracion di credito pa e consumidor na Aruba ta indispensabel.

Na maart 2022 e LCK a wordo trata den Parlamento pa prome biaha. E momento eynan Minister Wever a pidi pa schorsing di e reunion door cu e tabata di opinion cu e concepto tabata falta mas "body" y instrumentonan esencial pa refleha completamente e proteccion di e consumidor. Asina e concepto anterior tabata stipula cu na momento cu tin violacion di porcentahe di e interes maximo, e consumidor lo por a pidi hues pa anula e contrato. E stipulacion aki lo a trece cune cu un grupo di cuidadano, cu no tin conocemento legal, lo mester a paga un abogado of otro consehero huridico pa haci e caso pa nan. Banda di esaki, den caso cu e contrato wordo anula, e consumidor lo mester a paga bek ful e suma cu ya caba ela fia den un solo biaha of paga ful e suma di e articulo cu ela haya pa usa. Minister Wever no ta haya esaki un proteccion husto pa e ciudadano cu ya caba ta encontra su mes den situacion financiero dificil. Na lugar di esaki Minister Wever a regla cu den caso di violacion di entre otro e porcentahe di interes maximo, e suma cu e consumidor a paga riba e maximo, ta sin base legal ('onverschuldigd betaald'). Den e caso aki e consumidor por simplemente manda un carta na e dunador di credito den cual e consumidor ta indica cu e no ta bai (sigui) paga e interes cu a wordo cobra riba e porcentahe di interes maximo y cu e dunador di credito mester paga bek tur pago cu e consumidor por a haci caba a base di e porcentahe di interes riba e maximo.



E porcentahe di interes maximo no a wordo stipula ainda. Pa esaki Minister Wever a laga haci un prome investigacion independiente den cual ta tene cuenta cu diferente aspecto, entre otro cu e rendabilidad di e negoshi di e dunador di credito. Minister Wever ta desea pa mas investigacion wordo haci tocante esaki pa proteha tanto e interes di e consumidor contra un interes di credito excesivo, como e posibilidadnan pa e dunador di credito pa nan negoshi ta rendabel.
Banda di e autoridad pa stipula un porcentahe di interes maximo, e LCK ta duna autoridad na Minister encarga cu Asuntonan Economico pa stipula e suma maximo cu por cobra na 'late payment fees', na 'early payment fees' y tambe na e suma cu por cobra na gastonan di incasso den caso cu e consumidor no ta cumpli cu su obligacionnan di pago.
Siguientemente lo sigui cu e fase di ratificacion di e LCK. Pa esaki por drenta na vigor lo mester stipula algun norma di ehecucion.

Den e cuadro aki Minister Wever te remarca cu ya caba Banco Central a prepara e prome concepto di e 'ministeriële regeling'. Minister Wever ta positivo pa mira cu tanto coalicion como fraccion di AVP y fraccion di MAS a aproba e ley cu ta na beneficio di e consumidor. E introduccion di e LCK, esta e Landsverordening regeling consumentenkrediet, lo ta un paso importante den proteccion di e consumidor contra "woekerrente" y exceso di credito.

Waste Sustainably

- Na maart ultimo Wings of Hope di Aruba Airport Authority a saca un invitacion pa tur scol competi y entrega un proyecto dirigi riba e Sustainable Development Goals(SDG's).
Comision Nacional di UNESCO Aruba hunto cu 4 scol, cu ta den proceso pa bira miembro di e red internacional di scolnan asocia cu UNESCO, a entrega un proyecto cu yama "Waste Sustainably"
E 4 scolnan cu ta Colegio Hilario Angela , Prinses Amalia Basisschool, EduCampus Aruba y International School of Aruba den nan proyecto pa coopera cu Aruba Plastic Beach Party y cu Aruba Compost Club, pa hunto nan procesa sushi na un manera sostenibel y conscientisa maestronan, alumnonan y mayornan con nan por aporta pa entrega desperdicio di entre otro plastic ,carton y glas, pa esaki haya un bida nobo enbes di forma un peliger pa naturalesa.



Cu e proyecto aki e scolnan asocia cu UNESCO a gana e premio mayor y ta tuma un stap grandi pa aporta na diferente di e metanan internacional pa yega na un mundo sostenibel(SDG's), treciendo e metanan aki den praktica.

Un danki ta bay na Wings of Hope pa e tremendo iniciativa y un caluroso pabien ta bay na e team di scolnan!

Macuto di Compras

Cu e 'Macuto di compras' nos ta presenta prijs di algun producto popular den supermercadonan di Aruba. E observacion di prijsnan a tuma lugar durante 1 y 2 di juni 2022, den diferente districto. Den comparacion di prijsnan no ta tene cuenta cu calidad di e productonan cu por varia entre supermercadonan.

Supermarket/ Minimarket		Wan Li S.M.	Grand Ocean S.M.	Lito Conv. Store	Kang Ming Hua	Lago Heights F.C.	Ton Li S.M.	Better Days S.M.	Tesco S.M.	Noord S.M.	Wai Fat S.M.
Producto	Cont.	O'stad	Bushiri	Solito	Dakota	San. Nic.	San. Nic.	Sav.	Yaburib.	S. Cerca	Mativ.
Sardine in tomato saus - Roland	7.58 oz.	2.85	3.45	3.70		3.55	2.99	3.45	2.95	2.88	2.85
Tuna fish, chunks in oil - Roland	6 oz.		3.98		4.10	4.10	4.00		3.95	4.15	3.95
Crabmeat white - Roland	6 oz.	8.50	8.35				7.40	7.15	7.25	7.65	
Boneless chicken breast	p/kilo					12.00		12.50	10.99	11.99	8.95
Energy drink-Monster	16 oz.	3.50	3.50	3.70	3.50	3.50	3.55	3.45	3.38	3.50	3.35
Coca Cola- Soft drink	2 liter	7.00	6.95	6.95	7.00	7.00	7.15	7.00	6.50	6.65	6.85
Pepsi- Soft drink	2 liter	6.50			6.50	6.45		6.25	6.25	6.50	6.25
Drink - Bang Energy, tur sabor	16 oz.	5.25	4.95	5.25	4.75		4.25	5.25		4.88	
Arizona Juice, tur sabor	23 oz.	2.99	3.10	3.35	3.25	3.20	3.25		3.09	2.99	3.05
Mayonaisse - Kraft	15 fl.oz.		7.15	7.75	7.25	7.40		7.15		6.99	7.05
Mayonaisse, plastic pak - La Constancia	380 gr.	3.25	3.25	3.50		3.35	3.40	3.25	3.25	3.45	3.25
Capers capote - Roland	3 oz.		3.60			4.85	4.85	4.55	3.88	4.25	3.50
Waxedpaper- Cut rite	75 sq. ft	4.85	4.99	4.95		4.50	4.99	4.65	4.88	4.65	4.50
Waxedpaper- Waxtex	75 sq. ft	4.15		5.75	4.25	4.95	5.65	5.10	5.38		4.95
Aluminium foil- Diamond	75 sq. ft.	10.95		11.75	10.95	10.50	11.95	10.99	10.99	11.25	10.75
Kitchen towel-Noky	1 roll, 80 pl.	3.00	2.75				2.65			2.50	2.50
Paper towel - Soft Weave	75/2 ply	3.70	3.50	3.25		3.25	3.65	3.40	3.45	3.30	
Petroleum jelly- Vaseline	7.5 oz.	7.80	8.25	6.95	7.30	7.10	6.75	7.45	7.65	7.75	
Bathroom tissue, Soft Weave	4 stuks	4.25	4.35		4.25	4.15	4.35	4.10	4.35	4.25	4.15
Shampoo- Head & Shoulders	400 ml.	17.00	16.50	16.50		15.40		15.95	15.99	15.99	15.25
Doperwtjes - Hak	350 gr.	4.15	4.10	4.35	4.35		4.40	4.20	3.75	4.35	4.15
Sperziebonen- Hak	340 gr.	3.45	3.85				3.99		3.99	3.88	

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Noticia cu a bay rond fin di siman tocante un compania lo haya tur contract di lease auto no ta berdad:

GOBIERNO DI ARUBA NO POR KIBRA NINGUN CONTRACT DI LEASE ZOMAAR Y TUR LEASEMENTO TA BAY SEGUN PROCEDURA

Den fin di siman cu a pasa, tawata tin algun 'voice messages' y mensahenan cu tabata circula rond tanto den Whatsapp como Facebook. Prome Minister Evelyn Wever-Croes durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba dialuna mainta, a reacciona riba esaki indicando cu e informacion cu a pasa rond ta falso y tabata mas bien pa purba crea panico.

E mensahenan en cuestion ta bisa cu Gobierno ta bay kibra tur contract di lease existente pa manda tur na un solo compania. Esaki, Prome Minister ta enfatisa, no ta berdad. E mensahe ta sigui cu menasa cu ta bay informa Hulanda. "Nan ta bisa cu tur leasemento di auto ta bay pa e mesun compania caminda pa casualidad mi casa a cuminsa traha algun dia pasa. Esaki tampoco ta berdad", Prome Minister a enfatisa.

Prome Minister a accentua cu Gobierno di Aruba no por kibra ningun contract di lease zomaar dunando ehempel di su propio experencia di tempo cu el a bira Minister President di Aruba y a tuma over Ministerio di señor Mike Eman. Prome Minister a encontra 4 auto geleased pa e ministerio aki. "Mi a bisa nan cu mi no mester di cuatro auto. Dos nos mester, un ta pa mi cumpli cu e ceremonianan protocolario of camindanan cu mi mester ta na un forma representativo y otro pa e persona cu mester hiba nos post tur caminda".

Prome Minister a indica tambe cu un di e autonan, un pick up, tabata tin un sticker grandi di AVP cu ta bisa "vota Mike' riba dje den propiedad di Cocolishi ainda. Esaki, ta un pick up cu señor Eman lo tabata uza pa campana personal cual tambe sigur ta contra etica di bon gobernacion.



Prome Minister a purba di kita dos auto di su presupuesto pero no tabata por pasobra no por a kibra e contract y a pasa e contract over pa otro departamento cu tabata tin mester di nan cu urgencia. "E compania a cambia e auto pero e lease contract a sigui pasobra no por kibra contractnan di lease zomaar".

Prome Minister a splica e procedura cu mester sigui ora ta trata di lease cu ta vence of autonan nobo cu mester wordo geleased. No por dicidi cu ta manda tur cos pa un compania. Tin un procedura cu ta wordo aplica aworakinan y lo sigui wordo aplica. E procedura ta cu depende di e balor, ta busca dos of tres oferta y a base di esaki ta haci escogencia.

Den e mensahenan cu a wordo manda rond, nan ta bisa tambe cu ta autonan di Polis, Guarda nos Costa, entre otro, ta esunnan cu ta bay na un solo compania. Esaki tampoco ta berdad. Ora un departamento tin mester di un auto tin un par di regla cu nan mester sigui. Pa cuminsa, mester keda den e presupuesto aproba. Mester busca dos of tres oferta y esun miho y mas barata ta wordo scogi. Tin diferente instancia ta controla e procedura aki manera Directie Financien, Algemene Rekenkamer, hasta Parlamento cu ultimo a pidi tur e listanan di autononan, y CFT tambe ta controla.

"Pues esaki ta noticia falso dirigi riba bruhamento di tera. Esaki ta ora oponentenan no tin argumento pa hiba un debate riba dje. Tur e mensahenan aki tabata en torno alrededor di mi casa cu despues di mas di un aña y mei a haya un trabou den sector priva y no ta wordo paga door di Gobierno. Si e lo a haya un trabou den Gobierno, mi ta sigur cu lo a bin critica, awor ta sector priva, tambe tin critica.

Mi ta puntra mi mes, a caso casa di un politico no tin derecho di traha pa mantene su famia? Un casa di un politico mester keda na cas sin traha y no por mantene su famia? Mi ta kere cu aki na Aruba nos mester cuminsa madura riba cierto debatenan y tematicanan", Prome Minister a expresa.

Prome Minister a remarca cu saki ta un noticia falso cu ta dirigi pa bruha tera, pa trece discordia y crea rabia. Asina aki, nos no ta yuda nos pais bay padilanti. "Mi ta kere nos tin hopi reto nos dilanti, nos pais no a sali di e pandemia ainda. Ban purba den e tempo nos dilanti pa identifica e temanan en comun cu nos tin cu otro pa nos traha hunto pa hiba e pais aki padilanti. Ohala nos por logra esaki sin tanto polarisacion, sin tanto antagonismo.

Mi ta spera cu e noticia falso aki awor cu mi a aclarea, por keda pa pasado tambe y nos por enfoca pa traha hunto pa hiba Aruba padilanti", Prome Minister a termina bisando.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

ENTRANTE 15 DI JUNI 2022 POR APLICA PA VUT

Diamars 7 di juni, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a anuncia cu Gobierno di Aruba ta trahando riba un areglo nobo di VUT. E areglo aki ta conta pa e ambtenaarnan cu ta den servicio di Gobierno. E areglo di VUT aki ta cuminsa dia 15 di juni y lo tin un duracion di dos luna. Esaki ta un duracion pa esnan cu ta interesa por inscribi y aplica. Na momento cu un ambtenaar aplica, e por specifica ki tempo e lo kier tuma e VUT.

AREGLO DI VUT:

E VUT ta un areglo cu Gobierno ta ofrece na empleadonan publico y ta enfoca riba esnan cu tin un edad casi yegando na pensioen of otronan cu kier busca un trabou den sector priva. E ta un suma cu ta wordo paga mensualmente na 90% di salario durante e prome aña, 80% e di dos aña y 70% e di tres aña. Kiermeen pa tres aña e ambtenaar ta haya parti di su salario cu e tabata tin den Gobierno mientras e ta ahusta, bay den un negoshi nobo, ta bay otro caminda of ta warda pa por tuma pensioen.

MAS FLEXIBEL:

E VUT aworaki ta poco mas flexibel. Ta bay tin algun aplicacion na unda cu e ambtenaar lo por nota cu aworaki si ta posibel pa e aplica riba VUT loke cu no tabata posibel p'e den pasado. Importante si ta keda e conseho di hefe di departamento. Gobierno mester por confia cu e hefenan di departemento tin un bon bista kico ta bay pasa den su departamento. Mas importante cu Ministernan pasobra nan no tin voz den ken si y ken no ta haya VUT pasobra esaki ta regla pa politica ta poco leu di dje. E limitacionnan cu tabata tin den pasado, si ta 'kader functies', awor si ta posibel pa nan por tuma VUT.

ECXEPCIONNAN PA ESNAN CU TA TRAHA DEN ENSEÑANSA:

Tambe tin un areglo pa esnan cu ta traha den enseñansa cu tampoco tabata posibel pa haya VUT den pasado. Awor bou di cierto caso excepcional, ta bay ta posibel. Ta pensa akinan di personanan cu tin cierto edad of cantidad di aña di servicio of cu tin problemanan di salud y door di esey no por funciona mes bon mas. Ta logico cu no por habri VUT pa tur esnan den enseñansa pasobra ta importante mantene nos docentenan cu ta esunnan cu mester yuda nos educa nos hobennan na Aruba.

"Nos ta trahando pa e VUT aki drenta na vigor otro siman diaranson dia 15 di juni. Si bo tin pensa di tuma VUT, bo tin 2 luna pa haci bo aplicacion indicando ki tempo bo ta desea di tume.





DUDA? TUMA CONTACTO DU DRH:

Si bo no ta sigur si bo kier tuma VUT of si bo no ta sigur si e ta combini bo, bo por tuma contacto cu Recurso Humano y nan lo yuda bo haci un calculacion di por ehempel cuanto aña di servicio mas bo tin y cuanto e suma ta cu bo por haya. Nan ta contesta tur bo preguntanan pa asina bo por tuma un decision balansa y basa riba informacionnan corecto.

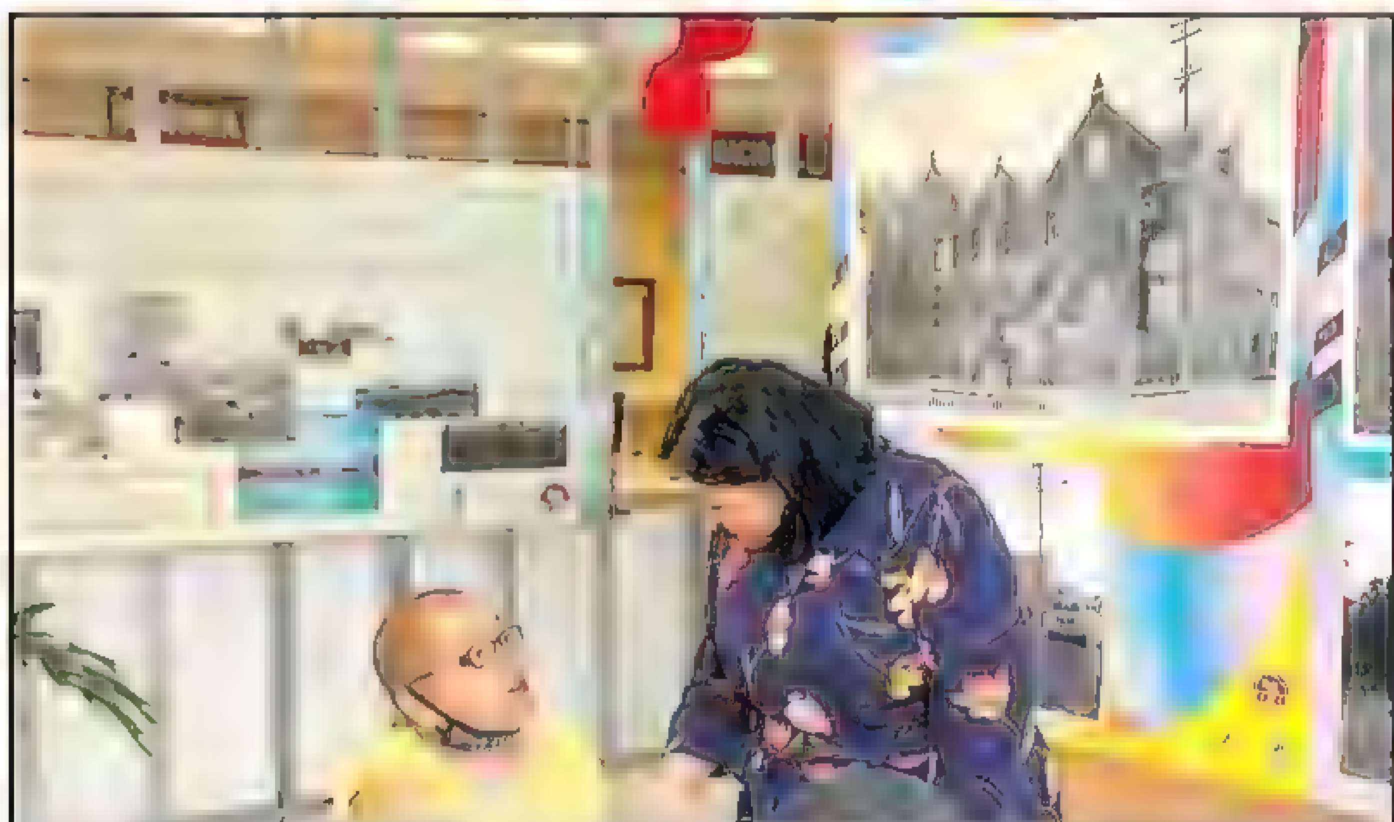
Cu esaki, Gobierno di Aruba ta purba baha nos gastonan di personal y ta duna esnan cu ta traha den departamentonan publico oportunidad pa cuminsa algo otro riba nan mes of den sector priva", Prome Minister a duna di conoce

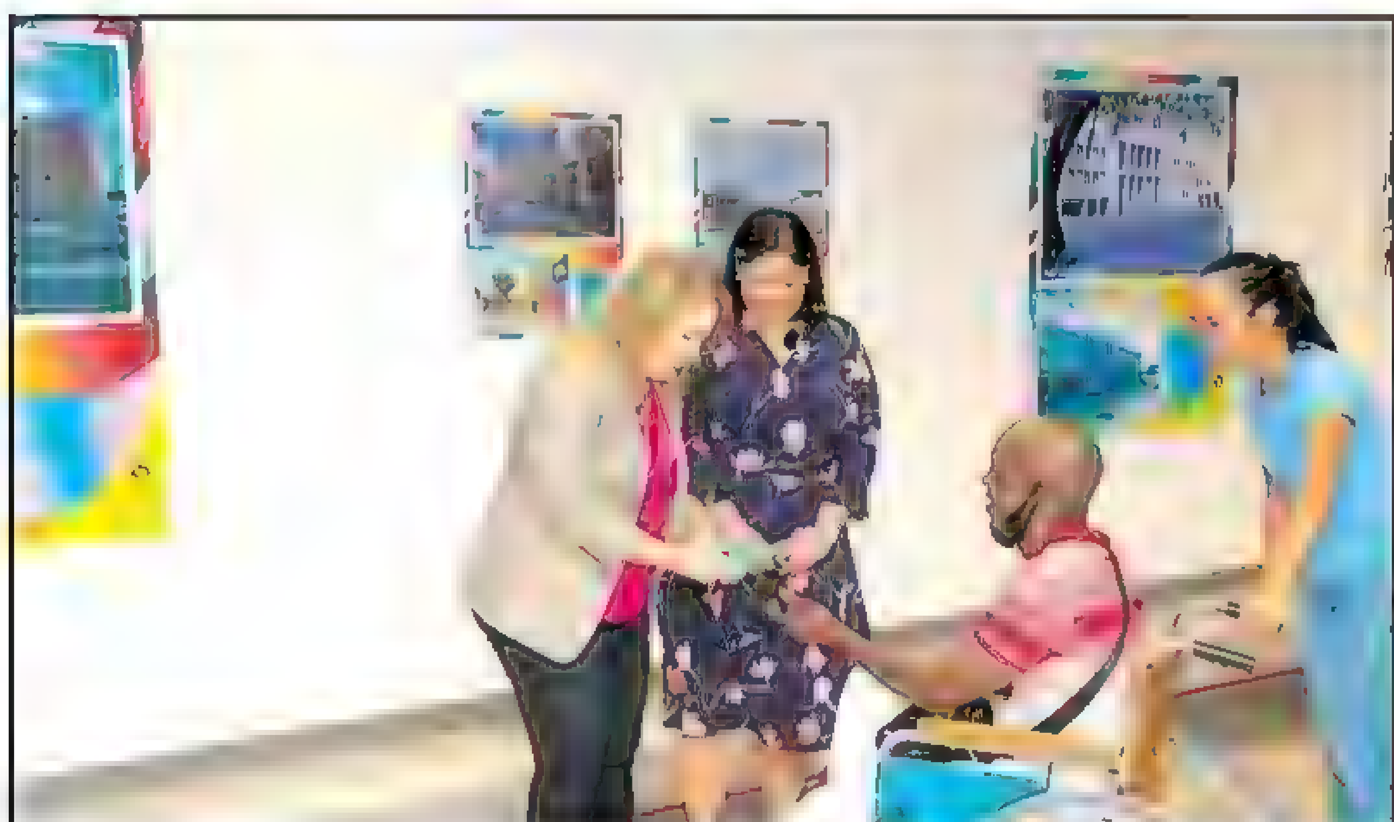
Minister Xiomara Maduro a haci apertura di Siman di Archivo na Archivo Nacional Aruba













Siman di Archivo a habri cu un bishita di un grupo di clientenan di Funari na Archivo Nacional Aruba (ANA) pa asina nan tambe por haya sa mas di e campaña 3C-Trece, Colecta, Conserva y Conoce. E hefe suplente di ANA sr. Eric Koolman a habri e siman di actividad di Archivo, den presencia di Minister Presidente sra. Evelyn Wever-Croes y Minister di Finansa y Cultura sra. Xiomara Maduro. Minister President Wever-Croes a hiba palabra y a expresa su pabien y exito pa e Siman di Archivo.

Minister Xiomara Maduro tambe a hiba palabra y a yama bon bini na un y tur, specialmente na clientenan di Funari. E mandatario a splica riba e Campaña 3C-Trece, pasobra ta importante pa nos colecta informacion, documento, potret etc., pa nos conoce nos historia y pa nos por conserva esaki pa nos futuro generacion.

E mandatario a splica cu e siman aki ta bay tin varios actividad. Diamars un grupo di muchanan di scol di 6de klas di Conrado Coronel lo bishita ANA pa haya sa e importancia di archivo. Diaranson lo tin un webinar di Acuril cu ta tuma lugar na Corsou y den cual ANA tambe lo participa. Diahuebs ta e Dia Internacional di Archivo mes. Riba e dia aki Minister Maduro tambe lo bay entrega informacion na ANA pa asina esaki keda conserva. Diabierna lo tin un lectura cu e titulo ‘E importancia di un bon maneho di informacion digital’ pa tur hefe di Departamento di Sector Gubernamental, semi-Gubernamental y entidad estatal. Diasabra 11 di juni tin un Open Dag na ANA na unda un y tur ta invita pa 3C-Trece informacion.

Na final di e mainta, e clientenan di Funari a entrega un regalito na Minister President y Minister di Cultura, y despues nan a haya un recorido pa por admira e exposicion "Aruba, den Mashin di Tempo”.





17 DI JUNI 2022

PA SOLAMENTE Af. 15-

BINGO GRANDI

PE REV DI CAS

MAS DI 50.000 FLORIN NA PREMIO



REGALA PAPA UN BINGO PA E POR
GANA UN AUTO SUZUKI EXPRESSO NOBO NOBO! CU E PROGRESIVO
BINGO SPECIAL CU MAS DI 50 MIL FLORIN NA PREMIO
PAPA POR HUNGA BINGO NA CAS OF POR HUNGA DEN CLUB CAIQUETIO

ORARIO:7:30 PM
LUGAR: CLUB CAIQUETIO & LIVE STREAMING
CANAL 22 -RADIO TOP FM 95.1 & SOCIALMEDIA

CLUB TA HABRI SU PORTA NAN FOR DI 4:00 PM

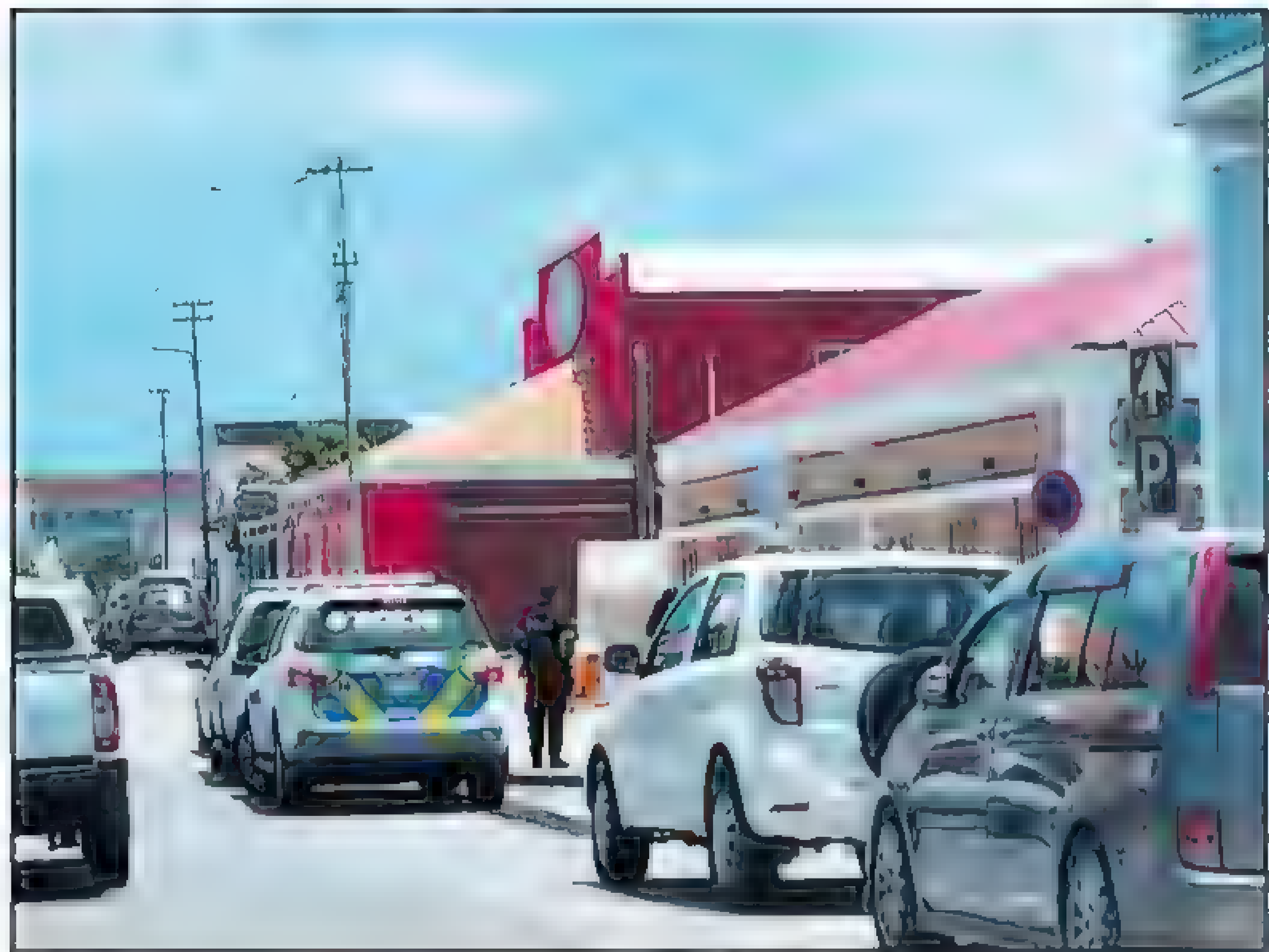
SERVICIO DI DELIVERY: 593-9301 / 564-8188





Polisnan a bay un restaurant na Wilhelminastraat pasobra e doño ta wak portanan habri via camera





Diadomingo merdia a drenta informe di cu e doño ta mira via camara di seguridad na su telefon cu e porta di su restaurant na Wilhelminastraat ta habri y e ladron(nan) lo ta den e lugar, mesora a dirigi patruyanan na e sitio.

Na yegada di e patruya nan a drenta e lugar y a revisa ful rond pero no a emcontra cu nada particular. E doño tambe a presenta y a mira e video di seguridad y a mira cu ta brisa fuerte a habri e porta mal sera.

Mexzy atrobe dilanti Monumente Bureau

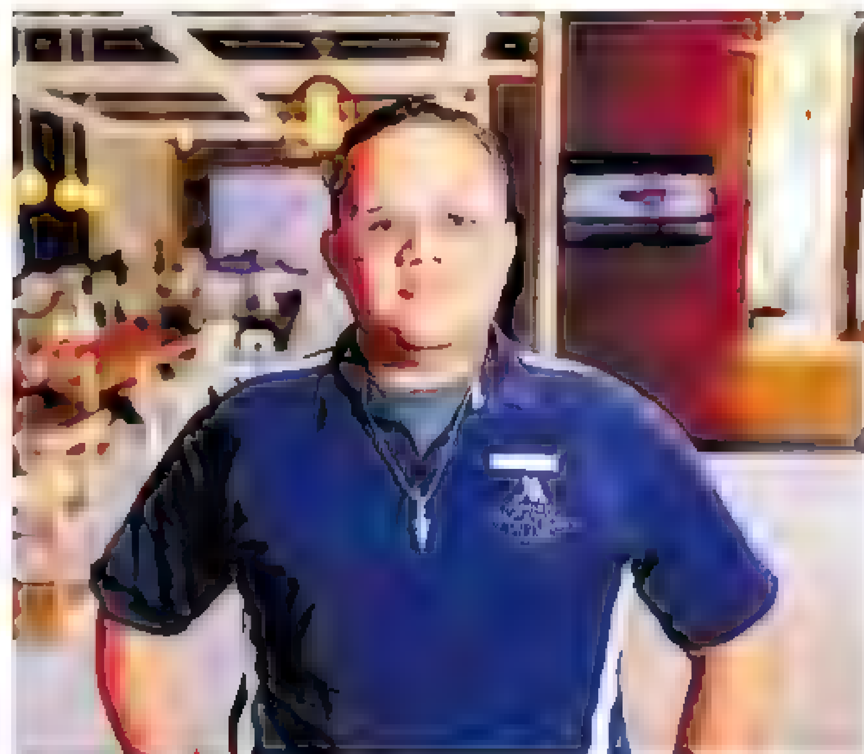


E biaha aki lagando un fuerte holor desagradable di sushedad humano Dialuna mainta a habri atrobe cu e presencia di e adicta ambulante Mexzy Lont y cu un holor desagradble dilanti Monumenten Bureau, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin topa cu Mexzy y a lante core cun'e pero e holor desagradable y insoportable si a keda eynan. Polis a keda di contacta city inspector y D.O.W. pa nan bin atende e asunto aki cual tur mainta esaki ta sosode.

Tin riba 60 posicion di trabou habri

Aruba Marriott Resort a recluta 100 asociado nobo

Ta ofrece bon salario y un pakete di beneficio sin igual!



ORANJESTAD, Aruba – 6 di juni 2022 – "Nos ta masha contento di por a tuma riba 100 colega nobo. Pero nos no ta cla. Ainda tin como 66 posicion vacante", asina Ruthline Tromp-Theysen, Complex Director of Human Resources na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, a duna di conoce cu un sonrisa di satisfaccion riba su cara. E compleho di hotel, cu ta e dunado di trabou mas grandi di Aruba den sector di horeca, ta den necesidad di crece den cantidad di empleado.

Mirando cu turismo ta mehorando tur siman y cu e grado di ocupacion na e compleho di hotelnan Marriott na Aruba ta creciendo, cu awor mas cu nunca nan ta den necesidad di mas asociado. Ta reclutando coleganan nobo pa traha den e hotelnan.

Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta e dunado di trabou mas grandi den turismo, cu no menos di 1200 empleado den servicio directo di e compania. Di henter nan personal, e hotel ta firma pa solamente 20 trahado cu permiso, mayoria den posicion ehecutivo y pa funcionnan specialisa cu no ta haya facil localmente. Esey ta encera 1,8% di henter nan staff cu ta stranhero.

Falta trahado den Housekeeping
Pero, di tur e posicionnan, como mita di nan, esta 30 posicion, ta den area di housekeeping. Y ta precisamente ey e compleho di hotelnan Marriott y otronan tambe, tin un reto pa por haya trahado. Tin un percepcion robes pa e trabou specifico ey. E trahadonan den e departamento di housekeeping tin un bon salario, en todo caso riba salario minimo. Como cu e trabou no ta facil, nan tin dos dia liber pa siman. Nan ta haya un sin fin di incentivonan pa cumplimento y ora surpasa expectativa di trabou.

Proceso di reclutacion facil y lihe
Entre e prome shen asociadonan nobo na e hotel, nan a confirma cu e proceso di reclutacion a bay masha facil y den algun dia a haya contesta caba pa nan por a atende na un reunion y asina a bin keda cla cu nan trabou. Eyden ta traha den forma di ekipo, basa riba e cultura di Marriott cu ta enfoca riba brinda e turista un experencia di calidad halto. E coleganan nobo a gusta tambe e forma con ta brinda oportunidad di crecemento den e compania.

Pakete di salario y beneficio
Marriott Aruba ta ofrece salario competitivo, dos dia liber pa siman, bonus di Pasco (3 siman di salario), varios incentivo, plan di spaar y vakantie te cu 22 dia pa aña. Separa di salario, e beneficionan pa e asociado y su famia ta masha amplio, manera ta cobertura pa hospitalisacion (2de klas), ayudo psikiatrico/psicologico tratamento na chiropractic, tratamento na logopedista, cobertura pa checkup medico anual, ta cubri remedinan cu AZV no ta paga, cobertura pa 2nd opinion di dokter, cobertura pa dentista (incl. beugel) y cobertura pa bista (incl. bril y contact lens).

Trabou tin, trahado mester!
Ruthline Tromp-Theysen a sigura cu ta intencion di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino pa recluta mas empleado local cu ta posibel. El a enfatisa cu si bo a solicita y a haya un carta bisando cu nan no a tuma bo den e funcion, pa bo no descurasha. Tene cuenta cu tin biaha, den cierto posicion, ta un of dos asociado nan mester, pero ta haya riba shen solicitud aden. Di mes e ora cu 98 hende lo haya un carta yamando danki pa solicita pero cu otro hende a haya e trabou. Den caso asina, yama Marriott toch, sigui solicita den otro funcionnan pasobra ta hopi trabou tin disponibel na e momento aki.

Pa solicita ta facil
Por subi riba e website marriott.



com/careers, yena cu bo ta aplicando pa un trabou na Aruba y bo lo topa cu henter e lista di vacatura di tur e posicionnan disponibel. Haci e assessment obligatorio pa por bini na remarca pa un posicion den e hotel. Si acaso e assessment resulta dificil of si bo no ta compronde, bo por yama e departamento di recurso humano di Marriott Aruba libremente na telefon of por pasa cerca nan pa nan yuda bo yen'e, di dialuna pa diaranson entre 10:00 am pa 3:00 pm. Ey un profesional di Recurso Humano lo brinda bo ayudo y lo guia bo pa yena e aplicacion.

Mas detaye, miho
Na Aruba Marriott resort & Stellaris Casino nan a haya riba cinco mil aplicacion pa trabou e ultimo simannan aki. E berdad ta cu, lamentablemente, hopi aplicacion ta cay afo pa falta di suficiente informacion pa por solicita na un trabou. Por ehempel ta yena nomber y fam pa ki posicion ta solicita pero no ta manda un CV, cu diploma, cursonan, experencia na otro trabou, etc. Mester realisa cu den caso asina, esunnan cu si a yena e aplicacion completo, tin mas chens pa subi e lista di asociado. Tambe ora di bin solicita, no por bisti ni slordig, ni sexy, tampoco cu t-shirt cu palabra malo riba dje of presenta un actitud di no kier traha.

Nos ta e miho dunado di trabou na Aruba
"Bin aplica cerca nos. Ora bo haya un trabou aki, no ta djis traha so, nos ta organisa hopi actividad pa nos asociadonan pa tene un dushi ambiente na trabou. Nos tin bon beneficio secundario y nos ta paga bon! Nos ta e best employer y nos ta number un", asina Ruthline Tromp-Theysen a termina bisando.

Tocante Marriott Aruba
Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a habri dia 31 di augustus 1995 cu 411 camber y despues a añadi 3 camber mas na aña 2018. Na aña 1999 a habri Ocean Club cu 311 camber y na aña 2004 a habri Surf Club cu 900 camber. En total, e famia di Aruba Marriott & Stellaris Casino ta consisti di mas o menos 1200 empleado den servicio directo.

E compleho di Aruba Marriott & Stellaris Casino ta esun di mas grandi den henter Caribe, tanto den cantidad di camber como den cantidad di empleado.

Tocante Marriott International, Inc.
E compania ta situa na Bethesda, Maryland, na Merca y ta maneha un cantidad di mas of menos 7,900 propiedad bou 30 marca conoci den 138 pais. Marriott ta opera y ta duna frankicia y licencia di hotel y "vacation ownership resorts" rond di henter mundo. E compania ta ofrece Marriott Bonvoy®, su programa di biahe masha bon conoci y aprecia bou di su miembronan. Pa mas informacion, bishita nan website www.marriott.com y pa e ultimo noticianan di e compania, bishita www.marriottnewscenter.com. Adicionalmenre por conecta cu nan pagina riba Facebook of via @MarriottIntl riba Twitter y Instagram.



CUALNAN TA E BENEFICIONAN CARDIOVASCULAR DI E DIETA MEDITERANEO?



E dieta mediteraneo ta un di e plannan nutricional cu mayor cantidad di siguido na mundo. Manera cu por intui, e termino ta haci referencia na e custumber y practicanan culinario di e paisnan mediteraneo.

Awo bon, bo conoce e beneficionan cardiovascular di e dieta mediteraneo? Den e ultimo añanan, varios estudio a demostra cu e dieta aki po preveni enfermedadnan degenerativo.

Entre esunnan cu por preveni cu mayor exito, ta relaciona cu problemanan cardiovascular. E dieta mediteraneo ta wordo caracterisa door di uza carninan blanco na luga di carninan cora.

Tambe ta opta pa e uzo di azetanan saludabel, manera oleifi y por inclui un gran variedad di fruta, berdura y simia.

Pa tur e cosnan anterior, ta merece e pena pa conoce un poco mas di e estilo di alimentacion. Bo ta cla pa compronde con bo por mehora bo estilo di bida cu cambionan minimo?

Pa e economia bo no mester preocupa. Gran mayoria di e alimentonan cu bo tin mester ya bo tin'e na man.

Beneficionan cardiovascular di e dieta mediteraneo

1. E uzo di azeta di oleifi

Den e distinto recetanan di e dieta mediteraneo ta uza di manera preponderante e azeta di oleifi.

Esaki ta aporta na vetnan monoinsatura, contrario na e azetanan convencional, den cual ta prevalece e vetnan satura.

Diverso investigacionnan a señala cu e azeta di oleifi por reduci te na un 45% di e probabilidad di padece algun enfermedad cardiovascular.

Esaki por disminui e nivelnan di colesterol malo den sanger. Tambe, e azeta di oleifi ta regula e metabolismo. Pa esey ta ideal pa personanan cu barica cera.

Alabes, tambe ta proteha nos di enfermedadnan gastrointestinal y ta facilita e absorcion di e nutrientenan.



E azeta di oleifi tambe tin propiedadnan antioxidante debi na su contenido halto di vitamina E. Pa esey, e ta cuida e cuero di e dañonan ocasiona pa e radical liber cu tin den ambiente y cu ta propicia e embehecimento prematuro.

Otro rasgo di e azeta di oleifi ta cu ainda den temperaturanan halto por mantene su composicion kimico.

Esaki ta nifica cu no ta genera toxina ora di keinta. Debi na e caracteristica aki, e ta e azeta mas recomenda pa hasa alimento.

2. Pisca na luga di carni cora

Pisca ta un carni blanco cu ta aporta nos multiple nutrientenan esencial. Di entre tur, esun mas destaca ta omega 3, un vet poliinsatura esencial.

E acidonan graso di e pisca ta proteha nos curason, reduciendo e presencia di colesterol malo (LDL) den sanger, faboreciendo e circulacion y regulando e presion arterial.

Di acuerdo cu e dieta mediteraneo, mester come pisca, por lo menos 3 biaha pa siman.

3. Consumo tur dia di fruta y berdura

Pa probecha lo maximo e beneficionan cardiovascular di e dieta mediteraneo, bo mester consumi fruta y berdura tur dia.

E fruta y berduranan ta aporta nos nutriente, manera vitamina y mineral. E alimentonan aki ta, ademas, rico den antioxidante cu ta proteha nos di sufri un atake di mediocardi y arteriosclerosis.

E ultimo aki ta un enfermedad cu ta provoca e perdida di elasticidad di e murayanan arterial. Percura pa come di 5 pa 6 porcion di fruta y berdura durante e dia.

Lo ideal ta pa e ta varia pa obtene beneficionan distinto.

4. Fruta seco y simia

Frutanan seco y simia ta compone principalmente di vet, ta trata di acidonan graso saludabel monoinsatura y poliinsatura.

Esaki ta nifica cu ta reduci e nivelnan di colesterol malo (LDL) den e sanger, asocia na enfermedadnan cardiovascular.

Cada dia ta ideal pa bo inclui dos pa tres porcion di fruta seco y simia. Percura varianan y no excede.

Aunke cinco noot por haci maraviya pa bo salud, haci dimas por ocasiona alteracionnan metabolico.

E dieta mediteraneo den bo bida

Awo cu bo a descubri e beneficionan cardiovascular di e dieta mediteraneo, bo no por stop di cambia bo custumbernan y adeopt'e como bo guia di alimentacion. E dieta mediteraneo ta un dieta sumamente varia, pa cual lo bo descubri cu cada cuminda ta un delicia berdadereo.

E dieta mediteraneo ta opuesto na e dietanan cu ta restringi den maximo, e cantidad di alimento; ta trata di un dieta unda cu ta abunda e alimentonan saludabel.

Pa aumenta e beneficionan di e dieta aki, ta recomenda pa adopt'e pa semper.



Diaranson anochi a tuma lugar 3 celebración

1 ta Babyshower pa Lorraine Wever
2 ta cumpleaños di Virginia Wernet
3 ta 8 luna di Vizjondrick De Cuba

Na residencia Wever na Rooi Afo acompaña pa Mariachi henter famia y invitado nan a pasa un dushi anochi.











DEPARTAMENTO DI CULTURA ARUBA TA TRECE NA MEMORIA DI

SRA. MARY AGATHA 'SAYO' SIMON Y JOUVERT MORNING E HABRI DI MAINTA

Oranjestad – Señora Mary Agatha Simon, miho conoci como 'Sayo' tabata un persona cu a yuda mantene cierto tradicion nan di Carnaval inclusivo esun di Jouvert Morning, e habri di mainta. Mary su nomber semper ta ser menciona hopi den cuadro di Jouvert Morning. Esaki pasobra tur aña durante e parada laat cu tabata pasa den cayanan smal (hanchi) di Village, nan tabata stop na Mary su cas y canta Happy Birthday p'e como cu e ta haci aña riba dia 8 di februari y asina dunando sra.Mary Simon un serenata of homenahe pa tur otro locual el a haci pa Carnaval.

Mary tabata un persona cu tabata gusta ambiente y sigur cu e sintimentonan di carnaval. Encuanto su gruponan di hende grandi y di mucha. Kendenan tabata su team tabata organisa y traha duro pa recauda fondo. Nan a yega di bay afo tambe, etc. etc.

Esakinan ta cos nan cu a pasa hopi tempo pasa di Mary Simon y hopi otro hende den Carnaval cu sigur lo costa hopi mas tempo cu investigacion mas profundo.
Mary Simon su historia den Carnaval di Aruba sigur ta uno pa sigui investiga mas a leu. Locual cu nos a compronde cu Bacchanal a haya for di 2012 algun informacion.
P'esey nos por presenta e tributo aki na memoria di Señora Mary Agatha 'Sayo' Simon ta danki na sr. Chibi van der Hans di Bacchanal.

Mary Simon y Jouvert Morning
Den curason di San Nicolas nos ta haya 'The Village', caminda Bacchanal a bishita sra. Mary Agatha Simon, kende a crece den e dianan di Leonard Turner miho conocí como 'Shu Shu Baby' tabata duna les di steelpan na esnan interesa. Den nan tabatin manera sr. James Edgar Connor y Naldo Brown. Mary tabata organisa su propio grupo di Carnaval y participa cu diferente tema, manera 'Fantasy Sailors' treciendo hopi di Marina Hulandes cu base riba nos isla den e keintura di Aruba su Carnaval. E tabata hasta inclui turistanan bishitante den Aruba su Celebracion di Carnaval door di a introduci un seccion economico di turistanan den su grupo di Carnaval. Pa no lubida mes cu Mary a crea oportunidadnan grandi pa mucha of hoben participa na actividadnan Carnavalesco. Mary su envolvimento den Aruba su
Carnaval y su contribucion ta di hopi balor y aprecia. Mary su hacimento di aña ta net den mey mey di temporada di Carnaval, esta riba dia 8 di februari. Laat den anochi den Village un grupo di Trinitarionan (Trinidadians) den un tradicion bieu di parada di musico y bialadonan ta marcha den su caya y ta stop na su cas tur biaha pa desea Mary 'Happy Birthday' den reconocimiento y aprecio na dje. Mary ta sali pafo den anochi ey y ta uni su mes na e ambiente festivo aki riba caya. E homenahe aki na Mary Agatha Simon durante 'Jouvert Morning' cada bes ta keda ripiti cada aña. Y Mary ta baila masha den e cayanan di San Nicolas, den e parada ey cu ta cuminsa den e oranan entre nan den e mainta ey conocí como e 'Jouvert Morning' e habrimento di mainta. Mary Simon a bira y lo keda pa semper como e Leyenda den e historia di Aruba su Carnaval. Mary sigur lo ta un di e nombernan cu lo menciona y ser bisa ora ta papia di Jouvert Morning y Carnaval.
Jouvert Morning te cu 2020 ta e unico parada caminda cu hende ta liber pa join y baila. Na Jourvert Morning di 2020, riba 15 februari 2020 SMAC a reconoce y dedica e Jouvert na su honor.
E parada aki a ser hala di e tradicion di ultimo diabierna di Carnaval pa otro fecha permitiendo e pueblo carnavalista pa sosega prome cu e Gran Parada di San Nicolas.
Departamento di Cultura Aruba ta experesa su palabra di condolencia na su famia, amigo, conocí y pueblo Carnavalesco.





ANUNCIO IMPORTANTE:

CAMBIO DI FECHA PA CU MY GUARDIAN GROUP WALK AND RUN ARUBA 2022



Directiva di Guardian Group Fatum Aruba ta communica cu e fecha di e Walk and Run cual tabata di tuma lugar diadomingo 12 di juni, ta wordo posponi pa diadomingo 3 di Juli proximo. Pa motibo di no a ricibi nos bunita t-shirtsnan ariba e fecha acorda, nos ta obliga di tuma e decision aki pa asina garantisa calidad di nos evento. Tur esnan cu ta pre-registra via Patrishi Sport lo ricibi un email. E fechanan nobo pa finalisa registracion, busca t-shirt y bibnr. na oficina di Guardian Group ta bira awor: diaranson dia 29 di Juni pa diavierna 1 di juli, entre 5.30 pa 9pm. Por paga via swipe of cash. Guardian Group Fatum, situa na L.G. Smith Blvd. 162. E suma pa participa ta afl. 25,00 pa persona y lo ricibi na final un medaya como participante na e di 8 edicion di My Guardian Group Walk and Run Aruba. Nos tin luga pa 1500 participante, cual na e momento aki nos ta na 80% di registracion. Corda cu ta first come, first serve. E carreda ta sali y termina na Guardian Group Fatum. E ruta nobo lo ta Eagle Beach y e carreda lo start exactamente 6 am. Mescos cu e añanan anterior nos ta conta cu assistencia di KPA, Rode Kruis Aruba, Motor Unit, Aruba Triathlon Association, IBISA y Patrishi Sports. Pa mas informacion tuma contacto cu nos via whatsapp 738-3100 of email: info@myguardiangroup.com

Philip Morris Dom. ta presenta un edicion limita di e dispositivo IQOS, cu ta celebra diversidad

Ta trata di IQOS 3 DUO We Edition, un edicion limita di IQOS, cu ta celebra e balornan di e diversidad y e autenticidad di e comunidad di uzadonan di IQOS.

Philip Morris ta presenta na Republica Dominicana e IQOS 3 DUO We Edition, un edicion limita di e dispositivo 'heated tobacco' IQOS, cu ta celebra e diversidad y e balornan di e marca. Ta trata di un presentacion special cu ta simbolisa e bunitesa di e diversidad, e individualismo y e autenticidad cu ta defini e uzadonan di IQOS, un comunidad inclusivo.

Ali Raza, gerente general di Philip Morris pa Caribe, ta splica cu,"Philip Morris ya pa hopi aña tin un compromiso cu diversidat y awe, mas cu nunca, nos ta mantene e compromiso aki. Nos ta kere cu ta mediante diversidat, nos ta genera ideanan tremendo. Nos ta papia di diversidat di genero, generashon, pensamento, cultura y experensianan di pasado".

E presentacion aki di IQOS 3 DUO ta bini den e color di distincion turquoise [blauw berde], y na banda cu e detayenan di distinto colornan cu ta representa e bunitesa di e diversidad. E IQOS 3 DUO WE Edition tambe a wordo lansa simultaneamente na diferente mercadonan den Caribe y Centroamerica, entre nan Guatemala, Curaçao y Republica Dominicana. E lansamento aki ta acompaña e contenidonan special tocante e balornan di e comunidad IQOS, reparti a traves di e plataformanan y rednan social di e marca.



IQOS ta un dispositivo electronico (heated tobacco) cu ta keinta tabaco, y ta produci y comercialisa pa Philip Morris International. Ta trata di un sistema cientificamente sosteni como e miho alternativa pa sigaria, ya cu e ta keinta e tabaco na luga di kima esaki, eliminando asina e huma, principalmente e causa di e dañonan provoca pa humamento. Pasado maart, e Administracion di Droga y Medicamentonan (FDA) di Estadonan Uni a emiti un orden di comercialisacion di IQOS 3 como un producto di tabaco di riesgo modifica (MRTP). E decision aki ta confirma cu IQOS 3 ta fundamentalmente diferente na e cigarianan, pues como cu e no ta kima no tin huma, lo cual ta reduci hasta un 95% di e exposicion na subtancianan toxico of potencialmente toxico.

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Trash2Cash: resultadonan a ser presenta
For di recomendacionnan lo diseña e Waste Policy di Aruba



E rapport final di Trash2Cash a ser presenta diabierna ultimo. E rapport a ser compila pa e grupo diverso di 12 panelista cu tabata t'ey presente durante e evento di Pitch & Switch caminda 24 compania a presenta loke nan ta of por haci pa procesa un of mas tipo di desperdicio, asina tambe conoci como "waste streams".

Di e presentacionnan na e Pitch & Switch e panelistanan a evalua tur e proposicionnan ricibi basa riba beneficio pa hende, planeta y prosperidad, y cu esaki a traha e raportahe cual a keda presenta.

E plataforma di Trash2Cash a ser lansa riba 22 februari 2022 door di Minister Ursell Arends, cu e promesa pa reduci, reuza of recicla desperdicio cu ta ser produci y importa na Aruba. Importante tabata pa inventarisa tur actividad y capacidad existente, pa asina marca e comienso di e proceso di diseña un Waste Policy pa Aruba. E meta principal ta pa cera dump di Parkietenbos pa fin di 2022, pa por logra esaki tin cu cuminsa na desvia e fluho di desperdicio mas pronto posibel.

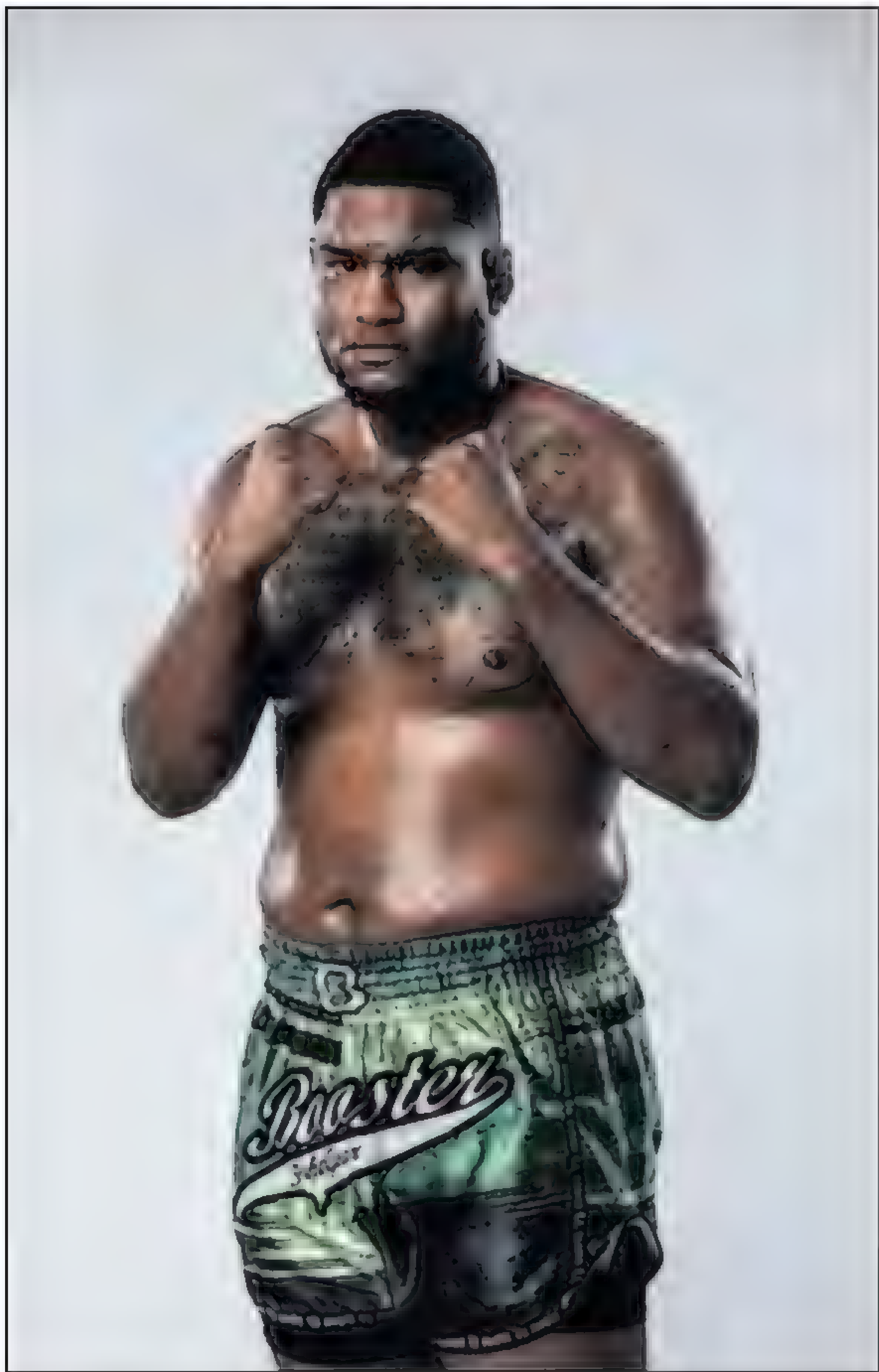
Trash2Cash NO tabata un competencia; e pensamento cu participacion na e evento aki lo a conduci na cualkier contract cu gobierno ta completamente eroneo. Minister Arends a enfatisa cu gobierno no por simplemente impone un decision, contrario na pensamento di algun politico cu a expresa esaki. "E no lo ta responsabel ni realisabel, mirando cu mester tene cuenta cu actividad y capacidad actual", Minister Arends ta opina. Pa e motibo aki tabata importante pa traha inventario di actividadnan existente, y tambe retonan cu gobierno por facilita un solucion pa nan - por ehempel legislacion manera un Waste Policy.

Den e proximo fase e stakeholdernan selecta lo participa den e diseño di e Waste Policy. E resultado final lo ta un plan di maneho di desperdicio acapara cu leynan y regulacionnan corespondente pa por tin control riba kico, cuanto, unda desperdicio ta ser colecta, hiba, y ser procesa.

Ministerio di Naturalesa ta keda enfatisa cu ningun compania di desperdicio lo ser exclui di e solucionnan proponi, ni awo ni den futuro. No lo tin faboritismo ni tampoco ningun monopolio permiti den e maneho di desperdicio.

Un danki di curason ta bai na e panelistanan pa nan contribuicion y evaluacion, y na e participantenan pa nan trabou y dedicacion, pa por a presenta nan vision y asina contribui na Aruba su meta di yega na un maneho di desperdicio sostenibel.

Peleanan di Muay Thai lo bira algo cu hopi acion den peleanan



E programa ta uno hopi bon den otro y cu peleanan cu lo lagabo sinta riba punta di stoel sigun comentarionan di e mes un atletanan cu ta bisa cu nan ta pura pa e dia aki yega pa asina nan wak esaki y keda mas rustig cu nan ta aworki pasobra aworki suspenso ta halto mes pero nan ta cla y ta bisa aruba lo hanja un tremendo gala e nochi aki nos kier mustra un otro pelea cu ta wordo hopi papia di gije ta e pelea entre nos arubiano Davon Duncan y un hulandes biba na korsow yama Oley lukkes un pelea cu ta permiti di ta un bon pasobra ta un erupeo cu lo represnta korsow y nos tur sa cu na hulanda e deporte aki tin su nivel halto dus nos arubiano davon lo tin su trabou pa hasi pero papiando cune e semper ta prepara pa ken cu ta y bin pasobra e si ta lo ta bon prepara pa bringa e titolo aki di caribbe y ta segura cu e titolo aki lo keda cas y ta pidi pa tur hende bin masalmente bin apoya tur nos arubiano nan cu sigur a prepara nan mes pa adina aruba keda orguyoso di nan y nan bandera dus bin dia 2 di July dene programa grandi aki di MUAY THAI EXTRAVANZA cu lo ta algo super bon pa wak wak bo ta presnte pa hende no contabo bin apoya nos dia aki mi lo mira buso tur y mi fans einan e anochi grandi aki e gala aki ta organisa pa M.T.K.A dus Muay Thai Kickboxing Aruba

Preparacion pa temporada di horcan Tip 1

Tur aña Aruba y e otro islanan den Caribe ta drenta temporada di horcan den luna di juni y esaki ta termina den luna di november.

Ta considera e lunanan aki temporada di horcan debi na e cantidad grandi di tormentanan, cu den e lunanan aki, ta forma den Oceano Atlantico y cu ta dirigi nan mes pa region Caribe.

Pa por sobrevivi un horcan ta hopi importante pa cada individuo, conhuntamente cu su famia, ta bon prepara prome cu yegada di un horcan y sa kico pa haci durante y despues di horcan.

Apesar di e tempo moderno cu nos ta bibando aden unda cu pa medio di tecnologia por premira cu exactitud ki dia y na cua momento un horcan ta yegando un isla, no ta consehabel pa warda te ora cu e momento ta cerca pa cuminsa prepara. Si haci esaki, e posibilidad ta grandi cu bo lo no por prepara manera mester ta debi na e cantidad grandi di preparacionnan cu ta necesario. Den un situacion di horcan hopi persona lo por drenta den panico y no por tuma e miho decisionnan. P'esey laga nos prepara cu anticipacion.

Aki nos prome lista, pa e temporada aki, cu tips pa bo ta debidamente prepara den caso di horcan:

- Cana rond di cas, den cura y deshaci di materialnan no necesario cu por bula bay y causa peliger pa bo famia of tambe bisindario.
- Materialnan cu ta necesario, warda esakinan un caminda cu nan no por bula bay of wanta esakinan di un forma pa evita cu nan por bula bay.
- Tira un bista riba dak di cas pa shingles, zink of cualkier material riba dak cu por ta los, drecha esakinan. Si bo sa cu bo dak ta lek awa, drecha esaki lo miho posibel.
- Programa den telefon di cada miembro di famia e numbernan di emergencia (manera 911 Emergencia - 100 Polis) y numbernan di miembronan di famia cercano (manera mama, tata, ruman, tanta, omo, wela, welo, suegra y suegro). Den caso di un horcan e numbernan di emergencia lo ta hopi ocupa pa cual motibo famianan cercano lo por yuda otro hopi mas lihe.

Kico pa haci na momento cu e posibilidad ta grandi cu nos isla lo por bay experencia un horcan?

Na momento cu instancianan oficial manera entre otro Gobierno y Bureau Rampen Bestrijding informa cu den e siguiente dianan e posibilidad ta grandi pa nos experencia un horcan. Ta importante pa nos sigui cu preparacion.

72 ora of 4 dia prome cu yegada di horcan:

Pone un tas disponible den cual tur material y obheto importante ta wordo hinca. Considera esaki e "Tas di Emergencia".

Acumula documentonan cu pa bo y bo famia ta importante manera Passport, historial di malesa of di medicina nesesario y hinca esakinan den ziplock di plastic y den e "Tas di Emergencia".

Traha of cumpra un first aid kit consistiendo entre otro di pleister, betadine, gasa, verband y pildo pa dolor manera paracetamol of voltaren y demas articulonan cu por ser uza den caso di heridanan cu no ta rekeri asistencia medico inmediato.

Si bo persona of miembro di famia ta uza medicamento diario, controla y percura pa tin suficiente medicamento pa algun dia. Hinca e medicamentonan aki den ziplock y den e "Tas di Emergencia". Haci mesun cos den caso cu un persona di famia ta haci uzo di un aparato diario.

Hinca algun snacks y boter di awa den e "Tas di Emergencia".

Haci un solo persona responsabel pa tin y hiba cu ne e "Tas di Emergencia" na tur momento.

Percura pa tin flashlight cu bateria y tambe bela cu swaffle den cas.

Sinta y traha un plan di evacuacion den caso cu famia mester evacua di nan localidad. No lubida di incorpora mascotanan den plan di evacuacion.

Den e siguiente dianan, nos di Departamento di Salud Publico, hunto cu Bureau Rampen Bestrijding Aruba lo sigui duna mas recomendacion pa nos comunidad ta bon prepara pa e posibel yegada di horcan.

#DVGAruba



Lider di AVP mr. Mike Eman:

BTW TA UN IMPUESTO INHUSTO



“Ora un systema di impuesto ta bai pisa mas riba esnan cu tin menos entrada cu esnan cu tin mas e ta un impuesto inhusto y asocial. Pesey inkomstenbelasting ta “progressief”, mas bo ta gana mas bo ta paga no solamente na cantidad, pero tambe un percentahe mas halto. Esaki no ta e caso cu BTW”, e lider di AVP mr. Mike Eman ta splica. Esaki ta un di e temanan cu a worde comparti durante e exitoso encuentro di bario na Dakota na cas di Ade Olivieira.

Si BTW ta 18% y un persona haci den un luna Afl. 1000,== di compra e ta paga 180 florin na BTW. Si e persona ta gana minimumloon esaki ta 10% di su salario. Si e persona ta gana 5000 florin e 180 florin na BTW ta 3.6% di su salario.

Eman ta bisa cu si nos sigui reforma nos systema fiscal asina e pober ta bai bira mas pober. Nos ta biba caba cu e reto pa corrigi desiqualdad grandi cu tin den entrada y oportunidad den nos comunidad. Esaki lo haci e situacion ey peor ainda.

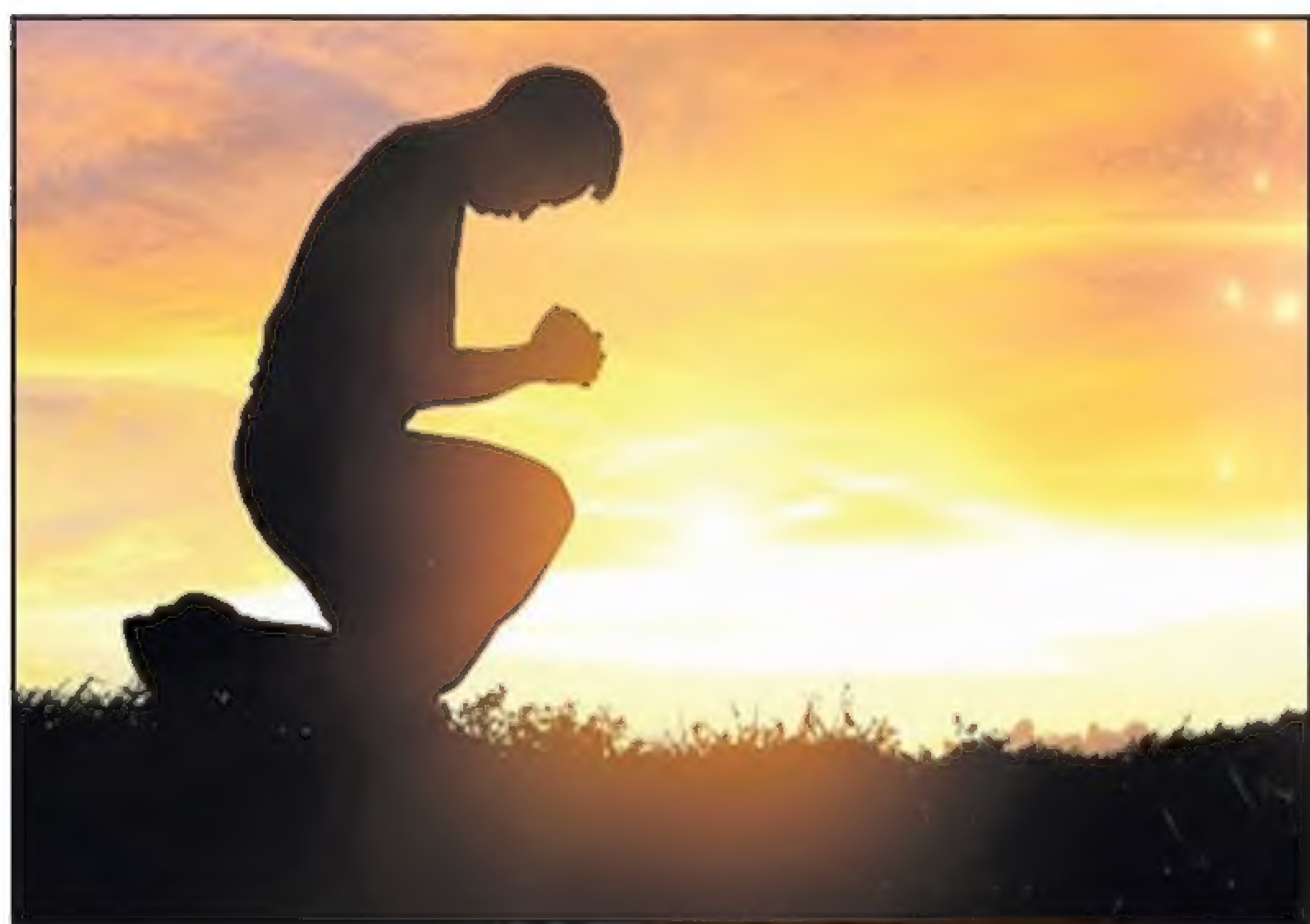
Haci un desktop research un rato anto bo ta topa cu titulonan manera “By the way, BTW is de meest oneerlijke belasting”; “BTW - Rem op innovatie”; “Zes redenen waarom verhoging btw asociaal is”. Na ingles e ta yama VAT y esaki ta e pensamento riba e tipo di impuesto aki: “Because lower-income households spend a greater share of their income on consumption than higher-income households do, the burden of a VAT is regressive when measured as a share of current income: the tax burden as a share of income is highest for low-income households and falls sharply as household income rises”.

Kiermen no mester busca leuw pa sa cu BTW ta inhusto y asosocial. BTW ta simplemente un medida pa Gabinete Wever Croes ranca mas placa for di pueblo. Esaki ta worde confirma tambe dor di CAFT cu ta bisa den su carta di 29 september 2021: “Ten aanzien van de baten die voortvloeien uit een van de maatregelen uit het Landspakket, namelijk de invoering van de BTW, is in 2023 een taakstellend bedrag opgenomen van AWG 160 miljoen, zonder dat deze stijging is onderbouwd. Daarbij ontbreekt enig plan van aanpak inzake de belastinghervormingen en de versterking van de belastingdienst. Het CAft kan daarom geen oordeel vormen over het effect van deze maatregel. Bovendien is het effect op de economische groei van de belastingverhoging van AWG 160 miljoen niet doorgerekend”.

CAFT mes cu no ta vies di ningun medida ta bisa cu Gabinete Wever Croes no a haci ningun estudio pa mira con e BTW aki ta bai afecta economia di Aruba. E ta bisto cu Gabinete Wever Croes no ta interesa tampoco con BTW lo afecta e cartera di pueblo of econmia di Aruba, tur locual nan ta interesa ta haya 160 miyon mas di placa di pueblo pa nan por haci y deshaci, e lider di AVP mr. Mike Eman a accentua. E ta subraya cu esnan cu un salario minimo of pensionado ta esnan cu mas lo sufri na man di e medida feroz aki cu yama BTW. Esnan presente na Dakota a expresa di ya no por mas y lo no por carga ningun medida mas.

FORTALEZA PA FAMIA
Scirbi pa Pastor Marcel Balootje

E MIHOR OPCION TA ORACION



Na e momentonan aki, nos ta haci un yamada na henter pueblo pa pone tur diferencia di opinion un banda , y laga nos tur aserca e trono di gracia di Dios pa asina nos ricibi pronto auxilio y ayudo na tempo. Hebreonan 4:16.

Dicon? Pasobra ta solamente Dios por yuda den e situacion aki, cual mundo henter ta pasa aden, e asunto di virus ta manera un Guerra biologico, y den cual terorismo ta usa media, pa trece miedo den mundo, y nos tur ta corda den Beibel mas cu 5 biaha Hesus ta bisa nos pa no tene miedo. Juan 14:27 1 Pedro 5:7.

Si Hesus ta bisa nos pa no tene miedo ta pasobra Hesus tabata sa cu e enemigo lo ataca mundo cu miedo. Pesey E bisa pa no tene miedo, awor aki tin hopi miedo , miedo di vacuna, miedo di keda sin vacuna, miedo di chip, miedo di muri, miedo di perde trabao, miedo di sera negoshi, miedo di economia cu no ta bay bon , den un palabra bisa, mundo ta yena cu miedo.

Ta esey ta e plan di e enemigo pasobra hende cu miedo no por funciona 100% y hende cu miedo ta bao di stress, y miedo ta causa dificultad mental.

Un hende no por stuur cu miedo, un hende no por drumi cu miedo, hende cu miedo no por razona.

Awel a yega e momento pa nos como famia bin hunto, no solamente den nos cas pero riba henter e isla aki, y ban drenta den oracion, na e Dios cu por kita tur miedo, y duna nos forsa pa sigi dilanti, pasobra e situacion no ta politica , ta kada ken su bida y su famia ta na peliger.

Tampoco e ta trata di religion pasobra e virus aki no ta respeta religion, ta nos relacion cu Dios mester uni nos den oracion.

Tin hopi noticia falso ta bay rond, tin hopi hende a bira dokter, professor, profeta falso den e tempo aki, y tin hasta ta wordo usa pa satanas, pa proclama morto riba bida di hende.

Pero laga nos usa sabiduria, y corda cu nos Dios ta un Dios di perserverancia y encurashamento y cualquier otro noticia cu ta trece miedo, laga nos tene bon cuenta cune.

Laga oracion ta bo forma di biba y papia pasobra Dios su palabra no ta cambia , corda riba locual Señor a priminti den dos 2 Cronicas 7 vers 14 + 15.

Den e buki di Malaquias Señor ta bisa : Ami ta Dios ami no ta cambia. Y den Jeremias 29:11 E ta bisa e plannan cu e tin pa su pueblo, asina ta pone bo bista y bo confiansa den Dios, pasobra ta e unico cu nos por depende di dje tur momento.

Laga nos uni y haci oracion.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Braulio "Chicho" Berlis

*18-01-1940 - †02-06-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128

TA INVITA

NOS PUEBLO EN GENERAL PA ASISTI NA UN TRIDIUM NA HONOR DI SANTISIMA TRINIDAD PA PRONTO CANONISACION DI BEATO JOSE, G, HERNANDEZ Y TAMBE PA NOS DUSHI ARUBA Y NOS HUBENTUD

TRIDIUM
DIANAN 8,9 Y 10 DI JUNI 2022
ORA 7.OR DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

Bo precensia ta altamente aprecia



"DUDAS"
Pakiko bo ta duda di mi excistencia
jen di miedo i temor ta temorizabo
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa,miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.
" PALABRA DI DIOS."
Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.
Mateo 14:31 / Exodo 32:1
Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

Dialuna 13 di Juni 2022 ta fiesta di San Antonio di Padua E amigo grandi di Dios y Hende

Confrada "Pan di San Antonio" e aña aki ta recorda cu 41 aña pasa na un manera organisa cu e debocion na San Antonio di Padua cu e trecena na Honor di San Antonio na misa Maria Inmaculada Concepcion. Pastoor Jairo y pader hose hunto cu confradia"Pan di San Antonio" ta invita tur deboto y fielnan pa asisti na misa inmaculada concepcion sta cruz pe fiesta
6:00 pm Canto y oracionnanna honor di San Antonio
6:45 pm Procession den misa mes
7:00 pm Santo sacrificio di misa pa gradici Dios pa tur fabornan ricibi y pa roga pa paz y trankilidad pa Aruba y mundo henter.
Coro inmaculada concepcion lo tey cu bunita canticanan na honor di San Antonio



E santo nan ta sinja nos un caminda sigur pa alcansa felisidad eterno apesar di e turbulencia nan di bida. Laga nos sigi e caminda di e santidad cu San Antonio ta propone na nos: Laga nos cana den caminda di amor y yena nos curason cu anhelo pa buska e reino cu ta bini.

Dia 4 juni ta cuminsa e nobena na honor di San Antonio cu un santo sacrificio di misa tur dia.

Oracion di dia

Un feliz dia y cu Dios bendiciona boso na abundancia

"P'esey anto, si un hende no mantene hasta un di e mandamentonan di menos importancia na vigor y e siña otro hende haci mesun cos, lo e ta di menos importancia den reino di shelo. Pero esun cu cumpli cu nan y siña otro hende cumpli cu nan, lo e ta importante den reino di shelo."
Mateo 5:19

E mandamentonan a bira un carga pisa pa carga, pasobra tawata imposibel pa e Hudiunan ta un homber perfecto, sin cu nan tawata uni di curason cu Dios. E actonan externo, e culto, e ritonan y tur e sacrificionan, hunto no por yega na e balor di un simpel acto di contricion, un simpel oracion cu ta nace di curason: "Señor, tene misericordia di mi, pasobra mi ta un pober pecador. Mi sacrificio na Dios: mi contricion! Un curason kibra y arepenti. O Dios, Bo no ta desprecia" (Salmo 51:17) Awendia hopi hende ta pensa cu nos por trankilisa nos consenshi cu un acto externo, un limosna... Nos a adapta e Ley di Dios na nos mes antoho, cu e contenido di e Ley a disparce. E
caminda na un conversion interior di berdad, ta esun di un esfuerso leal pa tin un experiencia y relacion cu Dios for di nos interior. Tambe pa nos topa Señor den e Sacramentonan. Eynan nos ta topa Señor. Ora nos busca Señor, Su Spirito semper ta presente ... pasobra El a bisa: "Mi ta cu boso tur dia, te na fin di mundo." (Mateo 28:20)

Oracion: Mi Señor y mi Dios, mi ta hinca rudia dilanti Bo den oracion, mi kier scucha Bo y sigui Bo, pasobra solamente Abo por duna mi Bida Eterno. Amen.

2 Timoteo 4:6b-8 'mi tempu di bai a yega. Mi a lucha e bon lucha, mi a tèrminá e kareda, mi a warda e fe; den futuro ta wardá pa mi e korona di hustisia, kual Señor, e Hues hustu, lo dunami riba e dia ei; I no na ami so, ma tambe na tur esnan ku a stima Su binida.'

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inspera di nos tata, welo, bisawelo, esposo, ruman, omo y amigo

Sr. Hyacintho Franken

Mihor conosi como "Chin" of "papa-Chin"
Co-propietario di Almacen Elunid



24 September 1933 – 28 Mei 2022

Mayornan: Eustaquio Franken y Saturnina Franken Ruiz

Na nomber di Su esposa: Catharina Franken Farro

Yiunan:
Elvira y Anibal Janga
Ruby Franken
Mirela y Nelson Pernia

Nieto (a) nan:
Marcela Janga y Paulo Kock
Zaida Aranda Franken y Giovanni Maduro
Frencis Janga y Rosanne Tromp
Sergino Janga y Melony Henriquez

Bisanieto (a) nan:
Shaun Janga
Jayden Janga
Melina Janga
Zahirah Maduro
Zaydion Janga
Alisha Rodriquez
Rumannan:
Francisco + Rosa Franken
Otilio y Jolanda Franken
Carmen y Henry Russel

Subrino (a) nan:
Ruben Franken, Edith Franken, Dorothy Franken, Franklin Franken, Nestor Franken, Claudio Stamper, Michael Stamper y Ramsez Stamper.

Swa y cuñanan:
Marianita y Ovito Gomes
Francisca y Jaime Sanchez
Rosalinda Farro
Alejandro y Filomena Farro
Juan y Teresita Farro
Ramon Farro y Famia na Hulanda
Casilda y Raimundo Statia na Corsow
Alberto y Maida Farro

Primo(a)nan, amigo y conocirnan, bisiñanan

Demas famia, Franken, Farro, Ruiz, Tromp, Janga, Pernia, Stamper, Russel, Theysen, Croes, Baarh, Gomes, Sanchez, Statia

Su bon amigonan di cas, Iglesia Avivamiento Aruba – Pastora Ruby Franken

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranzon 8 Juni 2022, di 2 or pa 4 or di atardi na Aurora Funeral home. Despues e restonan mortal di nos defunto stimá Hyacintho lo sali pa Santana Centraal na Sabana Basora.

Adres di condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 7 di Juni 2022 di 7 or pa 9 or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristeza a lubida di menshona un of otro nomber di famia y/of amistad.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.



9		3		2	7	8		5
		7	9	1			4	
	7	9		3				
1				9	8			
								2
	4		8					
	2					1		8
			2		6			4

8								
		3	6					
	7			9		2		
	5				7			
				4	5	7		
			1				3	
		1					6	8
		8	5				1	
	9					4		

Sopi di Letranan

I	J	N	G	P	E	R	F	O	R	M	E	D	P	U	P	Ú	S	P	P	L	A	D	Á
Í	G	O	O	D	N	E	S	S	H	O	U	S	E	G	E	X	G	Í	R	A	G	H	M
D	S	V	W	L	M	E	G	P	T	Ü	U	C	I	C	N	T	N	G	A	Y	A	Í	Q
E	Ü	N	V	J	A	H	M	N	Ü	I	O	W	N	M	O	S	I	É	Y	Á	I	M	I
S	R	S	O	R	K	R	E	É	I	U	L	E	E	O	I	O	O	T	E	F	N	O	N
S	T	E	T	I	E	E	L	A	R	E	D	L	V	U	S	M	G	O	R	R	S	R	I
E	S	H	J	H	S	V	G	T	R	I	B	F	E	N	E	R	T	K	Ñ	S	T	N	Q
L	E	S	U	O	T	S	S	R	F	E	Z	J	N	T	C	E	U	E	E	G	A	I	U
B	S	P	Y	K	I	X	E	N	U	E	S	G	I	A	H	T	O	N	L	O	P	N	I
Ñ	O	O	É	E	T	C	O	R	S	P	Q	T	N	I	W	T	S	S	B	N	P	G	T
E	O	W	Ó	Z	N	C	E	D	G	L	D	W	G	N	Ü	U	S	T	I	O	R	N	I
Ñ	H	E	É	Z	Ú	W	É	E	N	S	A	J	R	S	O	R	W	K	R	I	O	G	E
J	C	R	N	V	R	L	A	I	K	V	N	Z	E	E	Á	A	W	Í	R	T	A	I	S
L	U	A	N	S	W	E	R	F	E	X	P	A	T	S	I	W	C	A	E	A	C	R	T
L	J	Z	Ü	Ó	E	H	B	S	R	A	R	H	R	T	I	A	F	J	T	V	H	D	H
E	B	S	É	H	Ó	X	L	I	R	A	G	Y	E	T	U	A	P	L	A	L	Z	E	I
W	H	T	E	T	T	E	S	T	I	I	I	T	Ü	S	T	J	R	Z	E	A	X	D	N
D	Ü	Á	Ó	L	A	C	S	A	R	Ñ	H	D	E	Z	Ó	R	P	P	K	S	D	P	G
C	L	I	A	V	E	R	P	S	M	W	V	S	T	R	E	N	G	T	H	Ó	H	Í	S
T	E	L	P	M	E	T	U	M	U	L	T	J	T	P	E	L	P	O	E	P	Ú	Í	N

AFRAID	AGAINST	ANSWER	APPROACH
BEING	BLESSED	CAUSEST	CHOOSEST
CONFIDENCE	COURTS	DWELL	EARTH
EVENING	FLESH	GIRDED	GOODNESS
HEAREST	HOUSE	INIQUITIES	MAKEST
MORNING	MOUNTAINS	NOISE	OUTGOINGS
PARTS	PEOPLE	PERFORMED	POWER
PRAISE	PRAYER	PREVAIL	PURGE
REJOICE	RIGHTEOUSNESS	SALVATION	SATISFIED
SETTETH	STILLETH	STRENGTH	TEMPLE
TERRIBLE	THINGS	TOKENS	TRANSGRESSIONS
TUMULT	UTTERMOST	WAITETH	WAVES

